

# *Marshall*

**ACTON MULTI-ROOM**

**BRUGERMANUAL**

# JURIDISK OG VAREMÆRKEMÆSSIG ERKLÆRING

- Designet af produktet og emballagen er intellektuel ejendom tilhørende Zound Industries International AB og Marshall Amplification PLC. © 2017 Alle rettigheder forbeholdes. Zound Industries International AB betegnes herefter "Zound Industries" eller "producent".
- MARSHALL, Marshall Amps, deres respektive logoer, "Marshall" og "Marshall"-vareudstyrsmærker er varemærker og intellektuel ejendom tilhørende Marshall Amplification PLC og må ikke bruges uden tilladelse. Tilladelse er givet til Zound Industries.
- Android™, Google Play™ og Chromecast™ er varemærker tilhørende Google Inc.
- Apple, AirPlay, iPod, iPhone, iPad, iTunes samt Apple- og AirPlay-logoerne er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.
- Spotify®- og Spotify Connect®-logoerne er varemærker tilhørende Spotify®-koncernen og registreret i USA og andre lande.
- Spotify®-softwaren er underlagt tredjepartslicenser, der kan ses her: <https://developer.spotify.com/esdk-third-party-licenses>.
- Bluetooth®-ordmærket og -logoerne er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth® SIG, Inc., og enhver brug af sådanne mærker udført af Zound Industries sker under licens.
- Wi-Fi® er et registreret varemærke tilhørende Wi-Fi Alliance®.
- Alle andre varemærker er ejendom tilhørende deres respektive ejere og må ikke bruges uden tilladelse.
- "Made for iPod", "Made for iPhone" og "Made for iPad" betyder, at en elektronisk tilbehørsenhed er designet til at oprette forbindelse specifikt til henholdsvis iPod, iPhone eller iPad, og at den er certificeret af udvikleren til at overholde Apples præstationsstandarder. Apple er ikke ansvarlig for driften af denne enhed eller dens overholdelse af sikkerheds- og lovgivningsmæssige standarder. Bemærk venligst, at brugen af dette tilbehør sammen med iPod, iPhone eller iPad kan påvirke den trådløse ydelse.

## ANSVARSRASKRIVELSE

Bemærk venligst, at tilgængeligheden af tredjepartstjenesteydelser, herunder, men ikke begrænset til Chromecast built-in™, AirPlay® og Spotify®, samt denne enheds kompatibilitet med fornavnte, er underlagt de respektive rettighedsejeres samtykke, som kan inddrages, og leveringen af sådanne tjenesteydelser, der kan annulleres, hvilket medfører, at denne enhed ikke er kompatibel med sådanne tredjepartstjenesteydelser, uden noget ansvar for Zound Industries.

Tilgængeligheden af tredjepartstjenesteydelser kan kræve separate aftaler mellem dig og enhver tredjepart, og Zound Industries påtager sig intet ansvar for tilgængeligheden af sådanne tjenesteydelser.

For yderligere juridiske oplysninger relateret til denne Marshall-enhed og oplysninger relateret til Zound Industries henvises til hjemmesiden: <http://www.marshallheadphones.com>

# VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



- Symbolet med et lyn med pilehoved i en ligesidet trekant er beregnet til at advare brugeren om tilstedeværelsen af uisoleret "farlig spænding" inden i produktets indkapsling, der kan være kraftig nok til at udgøre en risiko for elektrisk stød.
  - Advarsel: For at mindske risikoen for elektrisk stød må beskyttelseskappen (eller bagsiden) ikke fjernes, da der ikke er nogen dele inden i, som kan repareres af brugeren. Overlad reparation til kvalificeret personale.
  - Udråbstegnet i en ligesidet trekant er beregnet til at advare brugeren om vigtige drifts- og vedligeholdelsesinstruktioner i produktets medfølgende litteratur.
1. Læs disse instruktioner – Alle sikkerheds- og betjeningsinstruktioner bør læses, inden dette produkt betjenes.
  2. Opbevar disse instruktioner – Sikkerheds- og betjeningsinstruktionerne bør opbevares til fremtidig henvisning.
  3. Overhold alle advarsler – Alle advarsler på produktet og i driftsinstruktionerne skal overholdes.
  4. Følg alle anvisninger – Alle drifts- og brugsanvisninger skal følges.
  5. Brug ikke dette produkt i nærheden af vand – Produktet må ikke bruges i nærheden af vand eller fugt – f.eks. i en våd kælder eller i nærheden af en swimmingpool og lignende.
  6. Rengør kun med en tør klud.
  7. Ventilationsåbningerne må ikke blokeres. Installer produktet iht. producentens anvisninger.
  8. Må ikke installeres i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmeapparater, komfurer eller andre apparater (herunder forstærkere), der udvikler varme.
  9. (Kun amerikansk stik) Omgå ikke sikkerhedsformålet med det polariserede eller jordforbundne stik. Et polariseret stik har to stifter, hvoraf det ene er bredere end det andet. Et jordforbundet stik har to stifter og et tredje jordforbundet ben. Den brede stift eller det tredje ben er inkluderet for din sikkerhed. Hvis det medfølgende stik ikke passer til din stikkontakt, skal du kontakte en elektriker mhp. udskiftning af den forældede stikkontakt.
  10. Beskyt strømledningen mod at blive trådt på eller klemmt, specielt i nærheden af stikkene, stikdåserne og det punkt, hvor de kommer ud af produktet.
  11. Brug kun anordninger/tilbehør, der er specificeret af producenten.
  12. Brug kun sammen med den vogn, stander, stativ, beslag eller bord, der er specificeret af producenten, eller som sælges sammen med produktet. Når der benyttes en vogn eller et stativ, skal man være forsigtig, når den samlede opstilling af vogn/produkt flyttes for at undgå personskade som følge af, at delene vælter.



13. Træk produktets stik ud af stikkontakten under tordenvejr, eller hvis det ikke skal bruges i længere perioder.
14. Overlad al reparation til kvalificeret personale. Reparation er nødvendig, når produktet er blevet beskadiget på nogen måde, såsom at strømledningen eller stikket er beskadiget, at der er spildt væske eller er faldet genstande ned i produktet, hvis produktet har været udsat for regn eller fugt, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.



Dette udstyr er et klasse II eller dobbelt isoleret elektrisk apparat. Det er designet på en sådan måde, at det ikke kræver elektrisk tilslutning til en elektrisk jordforbindelse.

## ADVARSEL

- For at mindske risikoen for brand eller elektrisk stød må dette produkt ikke udsættes for regn eller fugt. Produktet må ikke udsættes for dryp eller stænk, og genstande fyldt med væske, såsom vaser, må ikke placeres på produktet.
- Stikket bruges som afbryder, og afbryderen skal være let at betjene.

# INSTALLATION OG TILSLUTNING

- Tilslut produktet iht. anvisningerne i denne manual.
- Tilslut kun produktet til den korrekte netspænding angivet på produktet.
- Beskyt strømledningen mod at blive trådt på eller klemmt, specielt ved stikkene, stikdåserne og det sted, hvor de kommer ud af produktet.
- Brug kun strømkabler af den type, der er specificeret i denne betjeningsvejledning, eller som angivet på produktet.
- Omgå ikke sikkerhedsformålet med det polariserede eller jordforbundne stik.
- Hvis det medfølgende stik ikke passer til din stikkontakt, skal du kontakte en elektriker mhp. udskiftning af den forældede stikkontakt.
- Træk produktets stik ud af stikkontakten under tordenvejr, eller når produktet ikke skal bruges i længere perioder.
- Installer ikke dette produkt i et trangt eller indbygget rum. Installer kun produktet på et velventileret og åbent sted. Ventilationen bør ikke hindres ved at tildække ventilationsåbningerne med genstande såsom avispapir, duge, gardiner osv.
- Der bør ikke placeres antændelseskilder med åben ild, såsom tændte lys, på produktet.

# RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Overlad al reparation til kvalificeret personale. Reparation er påkrævet, når produktet er blevet beskadiget på enhver måde, såsom at strømledningen eller stikket er beskadiget, at der er spildt væske eller er faldet genstande ned i enheden, hvis produktet har været udsat for regn eller fugtighed, ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.

Rengør kun med tør klud.

# BORTSKAFFELES- OG GENBRUGSINFORMATION



Dette produkt må ikke behandles som almindeligt husholdningsaffald. Håndtering af WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Affald fra elektrisk og elektronisk udstyr) gælder i den Europæiske Unions medlemslande samt andre europæiske lande med individuelle nationale politikker om håndtering af WEEE. Hvis du har brug for yderligere oplysninger om indsamlings-, genbrugs- og genanvendelsessystemer, bedes du kontakte din lokale eller regionale genbrugsstation.

# OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING



Zound Industries International AB erklærer hermed, at dette produkt overholder de væsentlige krav og øvrige relevante bestemmelser i Radio Equipment Directive (RED, Direktivet for radioudstyr) 2014/53/EU og RoHS-direktivet 2011/65/EU.

For at se overensstemmelseserklæringen, besøg hjemmesiden: <http://www.marshallheadphones.com>

# INDHOLDSFORTEGNELSE

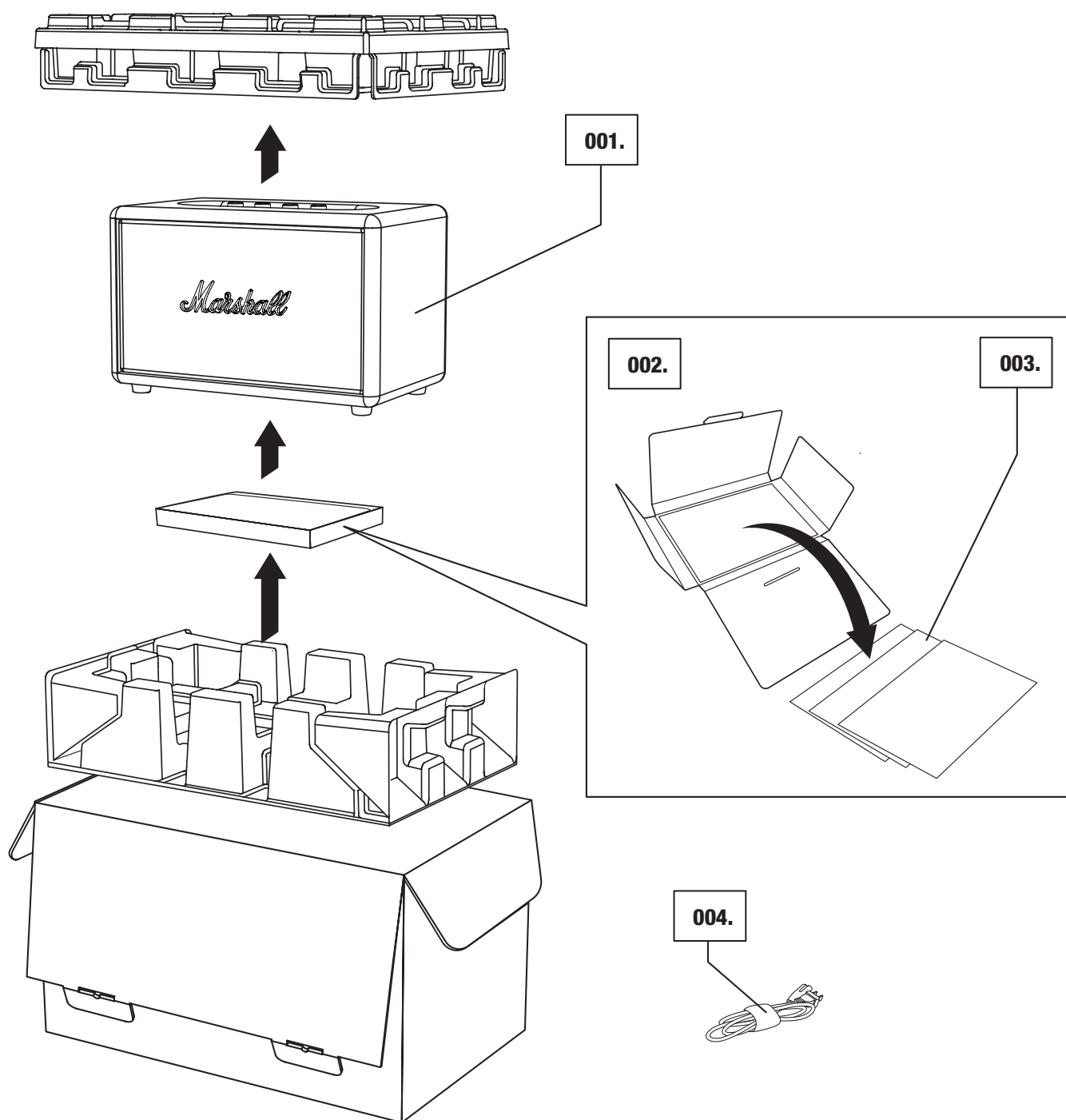
## DANSK SEKTIONER

### SIDE

|      |                                         |
|------|-----------------------------------------|
| 002. | JURIDISK OG VAREMÆRKEMÆSSIG ERKLÆRING   |
| 003. | VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER         |
| 004. | INSTALLATION OG TILSLUTNING             |
| 004. | RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE            |
| 004. | BORTSKAFFESES- OG GENBRUGSINFORMATION   |
| 004. | OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING              |
| 006. | KASSENS INDHOLD                         |
| 007. | GENEREL BESKRIVELSE                     |
| 009. | TILSLUTNING AF ACTON MULTI-ROOM         |
| 010. | OPSÆTNING AF HØJTTALEREN                |
| 011. | MANGE TILSLUTNINGSMÅDER                 |
| 012. | TILSLUTNING VIA Bluetooth® (PARRING)    |
| 013. | AUX INPUT - 3,5 mm STEREOSTIK           |
| 014. | VALG AF LYDKILDE                        |
| 015. | Wi-Fi®-STREAMING MED Spotify®           |
| 016. | Wi-Fi-STREAMING FRA AirPlay             |
| 017. | Wi-Fi-STREAMING FRA Chromecast built-in |
| 018. | Wi-Fi-STREAMING FRA INTERNETRADIO       |
| 019. | LAGRING AF FORUDVALG                    |
| 020. | ENKELT TILSTAND ELLER MULTI-TILSTAND    |
| 021. | MULTI-TILSTAND                          |
| 022. | AFSPIL, PAUSE, NÆSTE OG FORRIGE SANG    |
| 023. | JUSTERING AF VOLUMEN/BAS/DISKANT        |
| 024. | STANDBY-TILSTAND                        |
| 025. | OPDATERING AF HØJTTALERENS SOFTWARE     |
| 026. | FABRIKSNULSTILLING                      |
| 027. | TEKNISKE OPLYSNINGER                    |
| 028. | FEJLFINDING                             |

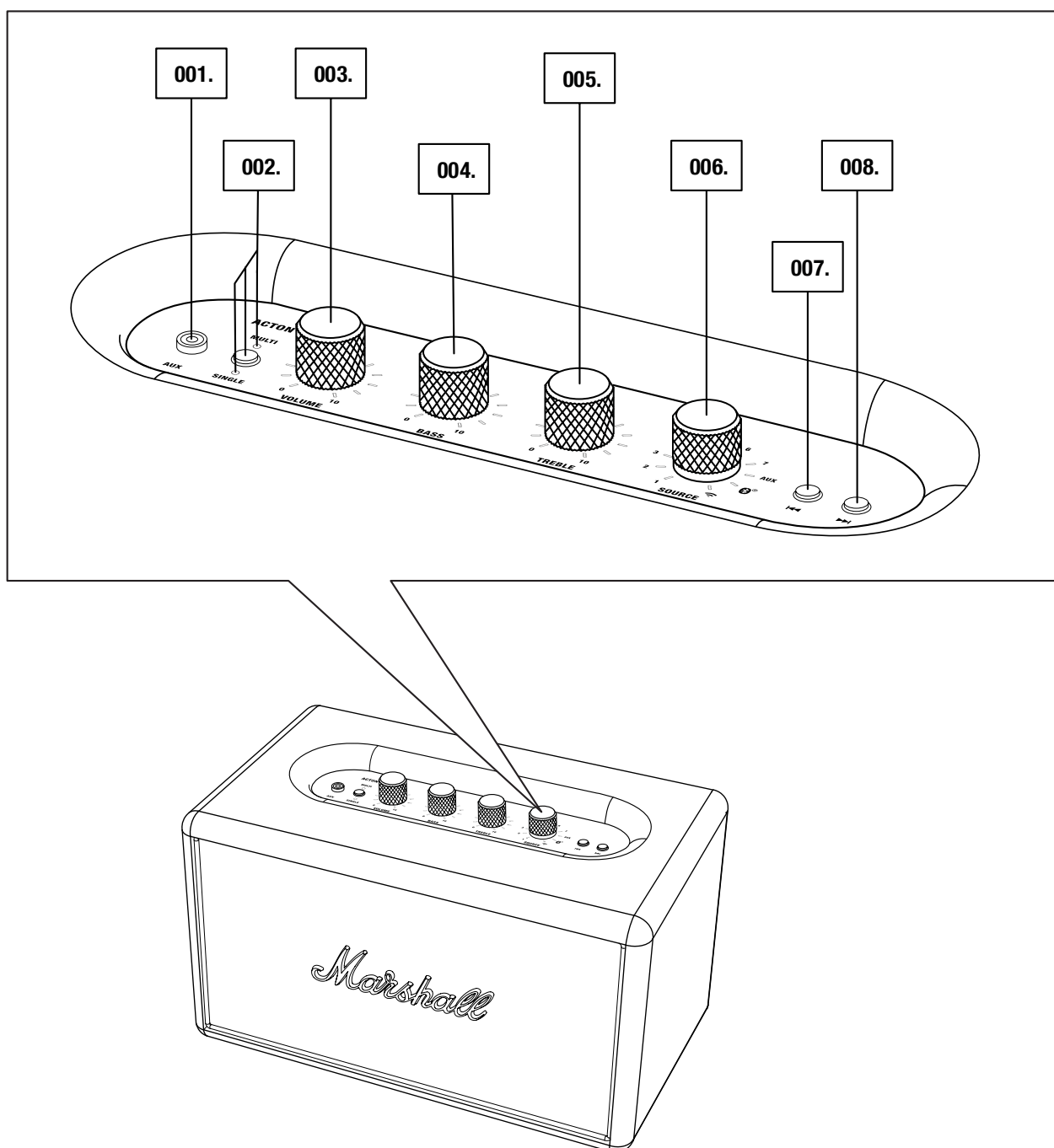
# KASSENS INDHOLD

- 001. MARSHALL ACTON MULTI-ROOM AKTIV STEREOHØJTALER
- 002. KOM HURTIGT I GANG VEJLEDNING
- 003. VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER
- 004. STRØMLEDNING



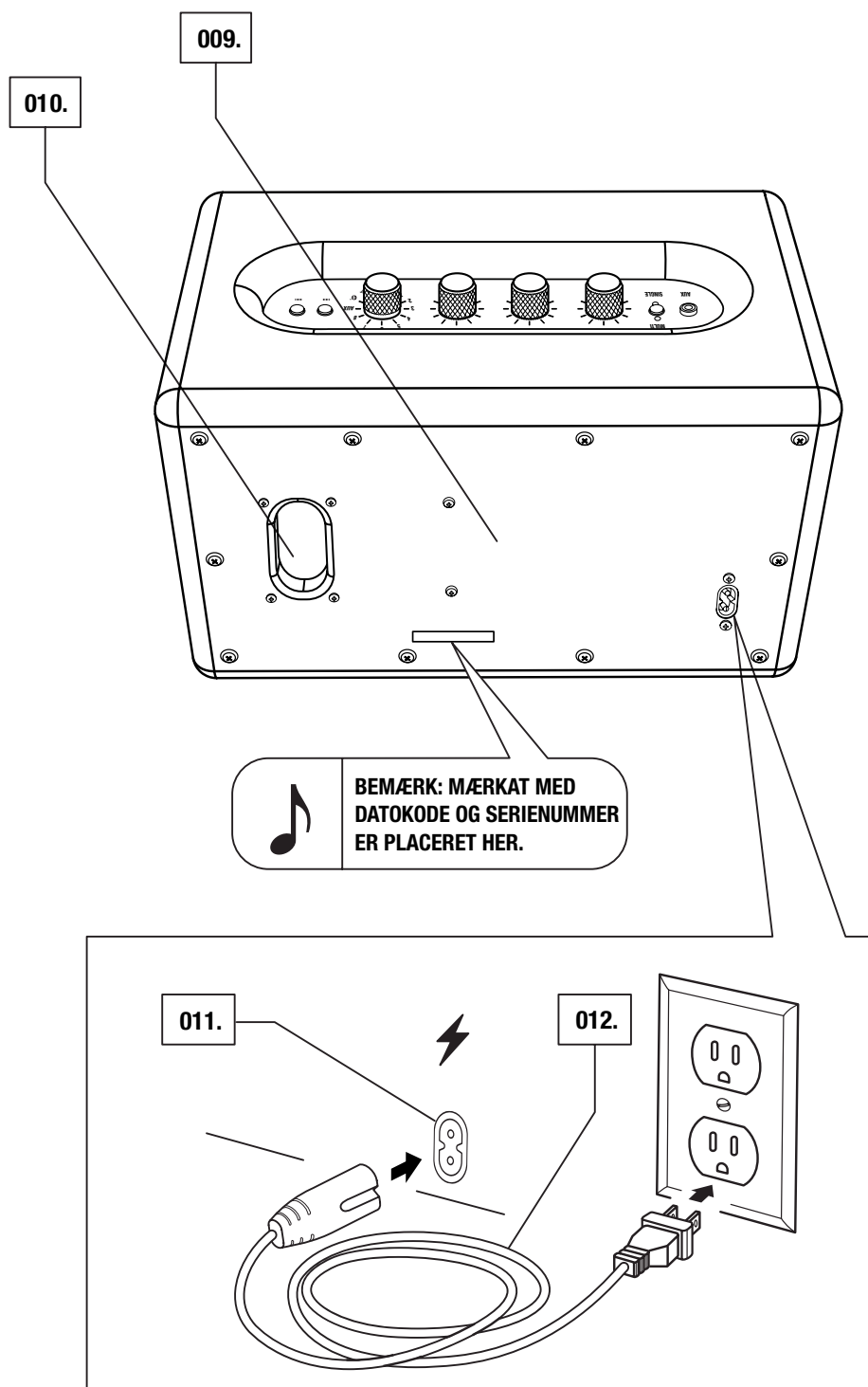
# GENEREL BESKRIVELSE

- 001. AUX INPUT TIL 3,5 mm STEREOSTIK
- 002. ENKELT/MULTI-TILSTAND-KNAP OG -INDIKATORER
- 003. VOLUMEN-KNAP
- 004. BAS-KNAP
- 005. DISKANT-KNAP
- 006. KILDE-KNAP
- 007. FORRIGE SANG-KNAP
- 008. NÆSTE SANG-KNAP



# GENEREL BESKRIVELSE FORTSAT

- 009. BAGPLADE
- 010. BAS-POR
- 011. STRØMSTIK
- 012. STRØMLEDNING





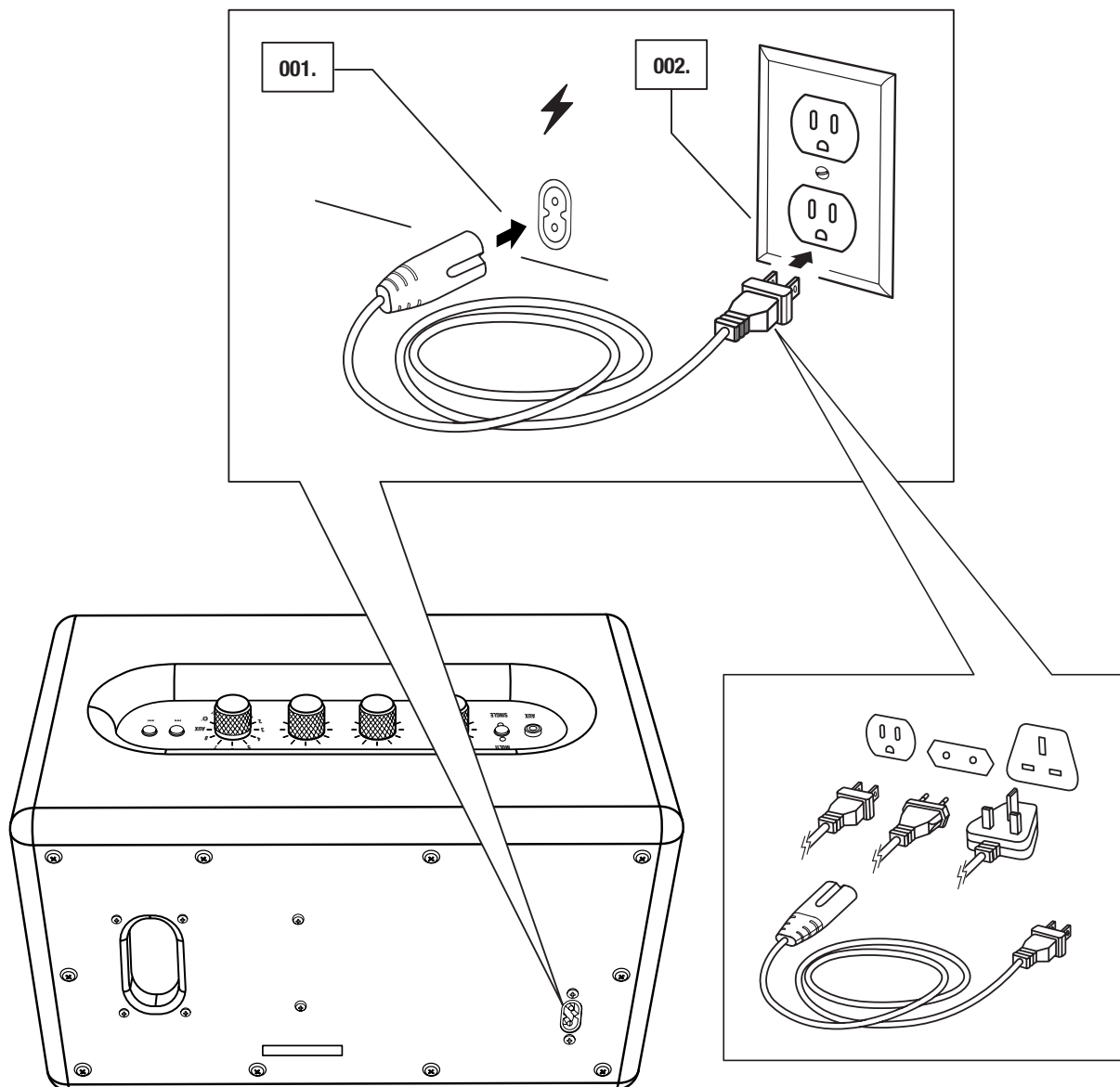
# TILSLUTNING AF ACTON MULTI-ROOM

**VIGTIGT: INDEN DU FORTSÆTTER TIL TRIN 001. HERUNDER, SKAL DU KONTROLLERE, AT DEN MEDFØLGENDE STRØMLEDNING, STRØMSTIK OG DIN ACTON MULTI-ROOM HØJTTALER ER KOMPATIBEL MED DIN NETSPÆNDING OG TILHØRENDE STIKKONTAKT.**

- 001. SÆT STRØMLEDNINGEN I STRØMSTIKKET PÅ BAGSIDEN AF HØJTTALEREN.**
- 002. SÆT STRØMSTIKKET I STIKKONTAKTEN.**
- 003. FORTSÆT MED OPSÆTNINGEN, HVIS HØJTTALEREN IKKE ER KONFIGURERET ENDNU.**



**FORSIGTIG: TAG ALTID STRØMLEDNINGENS STIK UD AF STIKKONTAKTEN, INDEN DU AFBRYDER LEDNINGEN FRA HØJTTALEREN.**



# OPSÆTNING AF HØJTTALEREN

INDEN DU BRUGER DIN MARSHALL MUTI-ROOM HØJTTALER, SKAL DEN KONFIGURERES TIL Wi-Fi® MED GOOGLE HOME APP'EN. BRUG MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN TIL AT FÅ DET OPTIMALE UD AF DIN HØJTTALER, TILFØJE FORUDVALG, AFSPILLE INTERNETRADIO OG MEGET MERE.

**001. DOWNLOAD GOOGLE HOME APP'EN, OG FØLG INSTRUKTIONERNE I APP'EN FOR AT OPSÆTTE DIN HØJTTALER.**

**002. DOWNLOAD MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN, OG FØLG INSTRUKTIONERNE I APP'EN FOR AT BRUGERTILPASSE DIN HØJTTALER.**



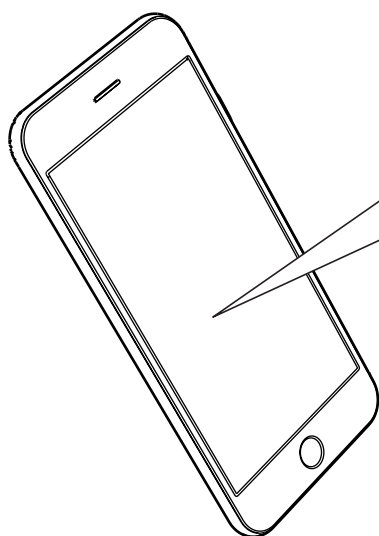
BEMÆRK: EFTER OPSÆTNING ER ACTON MULTI-ROOM TILSLUTTET TIL ET Wi-Fi-NETVÆRK. HØJTTALEREN KONTROLLERES VHA. ENTEN MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN, Spotify®, ANDRE MUSIK-APPS ELLER GANSKE ENKELT VED AT TRYKKE OG DREJE PÅ KNAPPERNE OVEN PÅ HØJTTALEREN.



DOWNLOAD ON THE  
**App Store**



GET IT ON  
**Google Play**



001.

**GOOGLE HOME**

002.

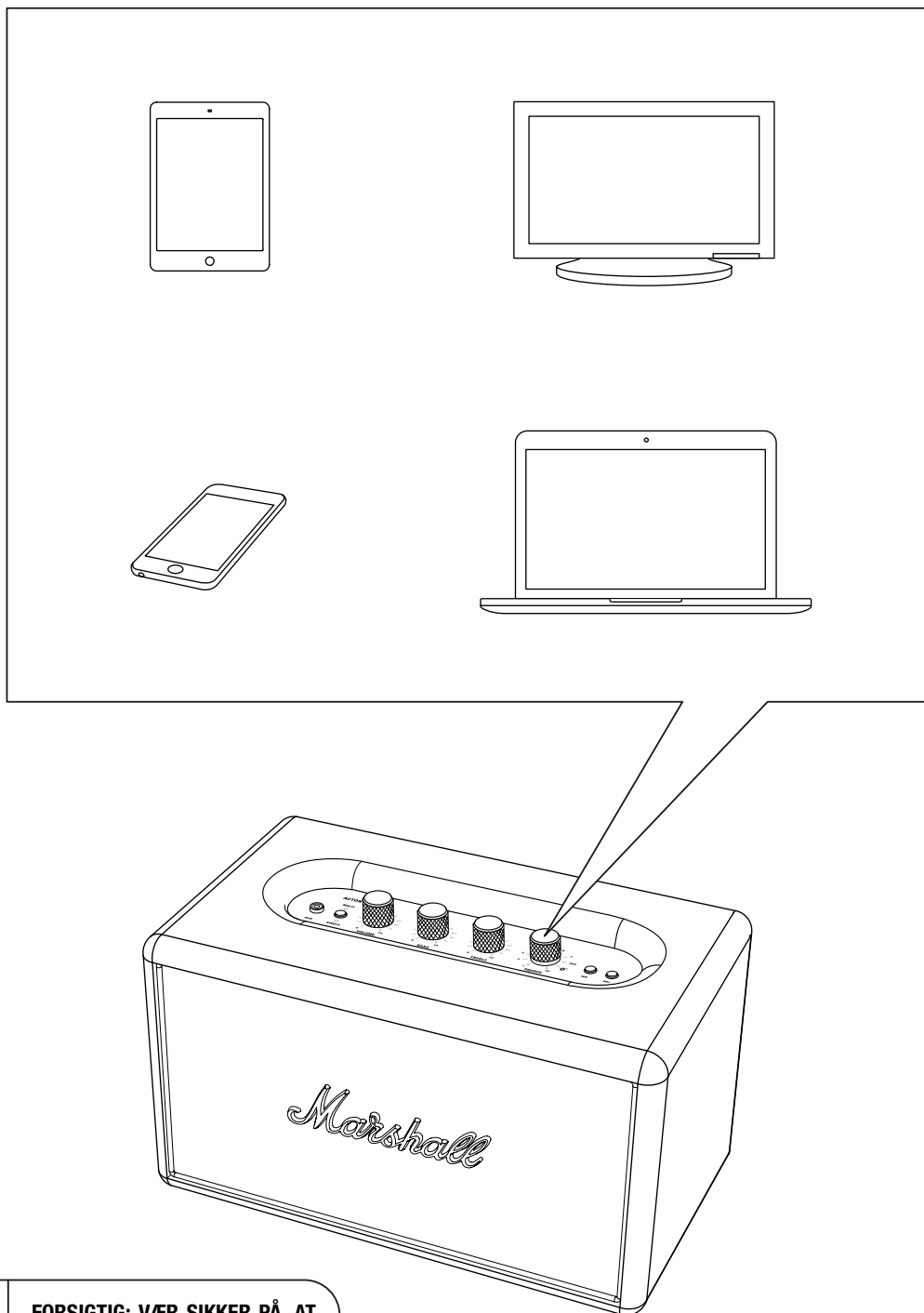
**MARSHALL MULTI-ROOM**



BEMÆRK: INDTIL HØJTTALEREN ER KONFIGURERET TIL Wi-Fi, KAN DEN REGISTRERES OG ER KLAR TIL AT BLIVE OPSAT FRA GOOGLE HOME APP'EN.

# MANGE TILSLUTNINGSMÅDER

DU KAN TILSLUTTE TIL DIN ACTON MULTI-ROOM PÅ MANGE MÅDER, ENTEN VIA DIN TELEFON, TV, TABLET ELLER PLADESPILLER. FORBINDELSEN KAN VÆRE TRÅDLØS MED Wi-Fi ELLER Bluetooth® ELLER VHA. ET KABEL. **SOURCE**-KNAPPEN LADER DIG VÆLGE KILDEN.



FORSIGTIG: VÆR SIKKER PÅ, AT VOLUMEN ER INDSTILLET PÅ LAV PÅ BÅDE HØJTTALEREN OG MUSIKAFSPILLEREN, FØR DU BRUGER HØJTTALEREN.

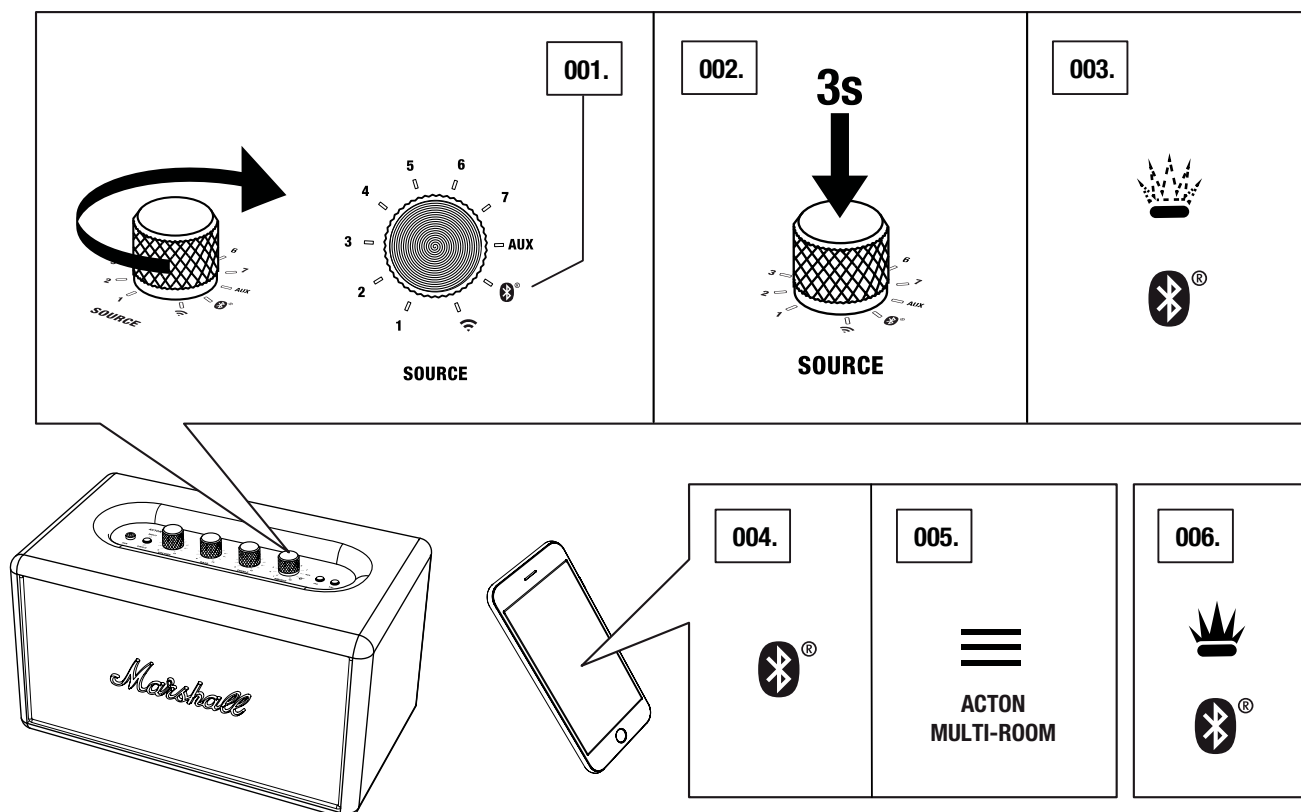
# TILSLUTNING VIA Bluetooth® (PARRING)

001. DREJ **SOURCE**-KNAPPEN TIL .
002. TRYK OG HOLD **SOURCE**-KNAPPEN NEDE I 3 SEKUNDER.
003. -INDIKATOREN BEGYNDER AT BLINKE.
004. AKTIVER Bluetooth PÅ DIN ENHED (SMARTPHONE, TABLET, COMPUTER).
005. PÅ DIN ENHED, VÆLG ACTON MULTI-ROOM I Bluetooth-LISTEN, OG ACCEPTER PARRING.
006. -INDIKATOREN PÅ HØJTALEREN SKIFTER TIL AT LYSEKONSTANT, HVOREFTER ENHEDERNE ER TILSLUTTEDE.

ACTON MULTI-ROOM GEMMER OP TIL OTTE Bluetooth-ENHEDER OG FORSØGER AT TILSLUTTE TIL DEN SIDST TILSLUTTEDE ENHED FØRST. FOR EKSEMPEL, HVIS HØJTALEREN HAR VÆRET TILSLUTTET TIL ENHEDERNE: **A-B-C-D-E-F-G-H**, GIVES ENHED **H** FØRSTE PRIORITET, MENS ENHED **A** GIVES SIDSTE PRIORITET. HVER GANG  VÆLGES, VIL HØJTALEREN UDFØRE EN AUTOMATISK TILSLUTNING TIL ENHEDER INDENFOR RÆKKEVIDDE.

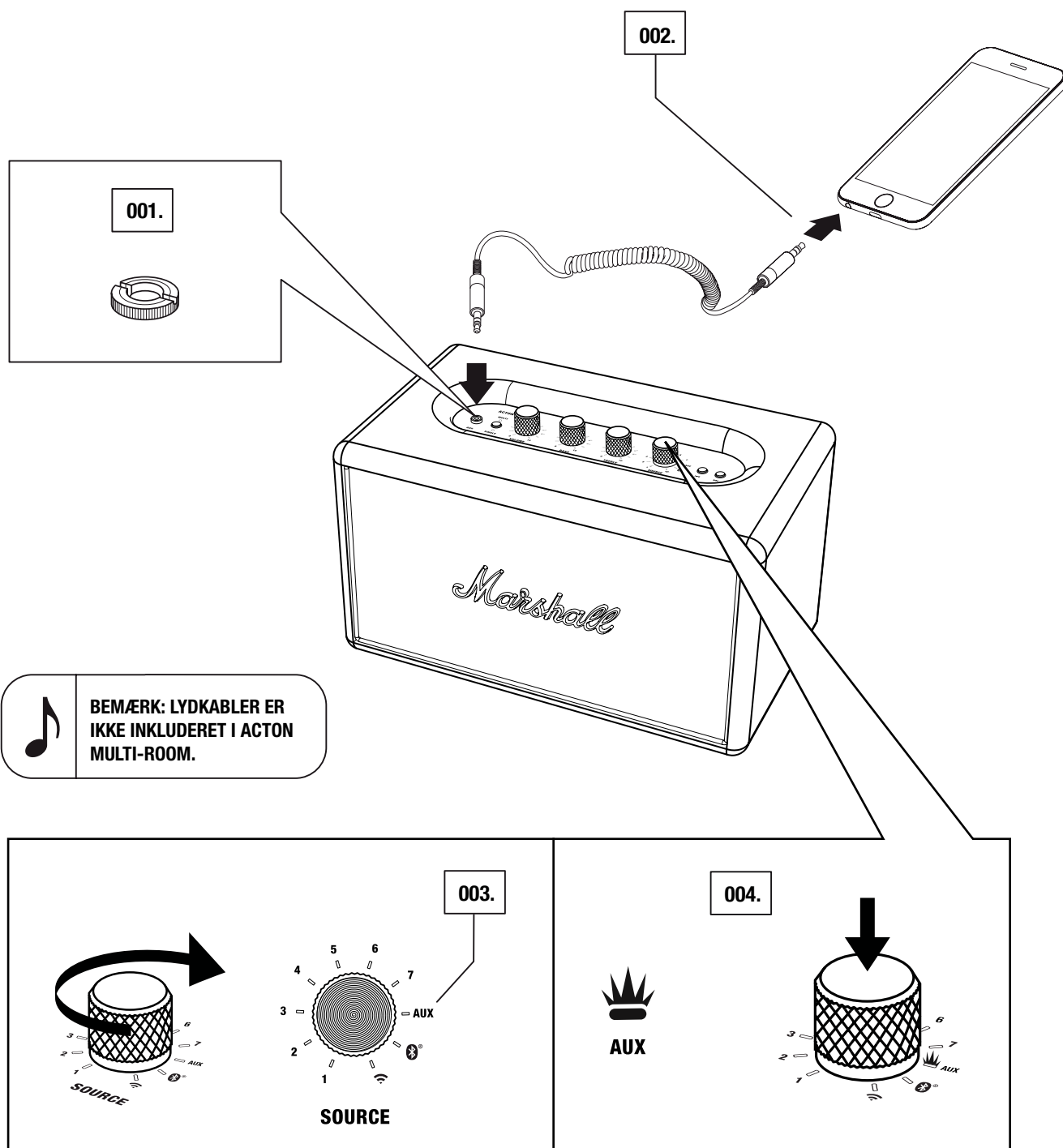


BEMÆRK: HVIS Bluetooth-ENHEDEN FLYTTES FOR LANGT VÆK FRA ACTON MULTI-ROOM, VIL FORBINDELSEN AFBRYDES. FLYT ENHEDEN INDENFOR CIRKA 10 METER UDEN FORHINDRINGER TIL HØJTALEREN, OG FORBINDELSEN VIL GENOPRETTES AUTOMATISK.



# AUX INPUT - 3,5 mm STEREOSTIK

001. TILSLUT 3,5 mm STEREOSTIK TIL INPUT-STIKKET MÆRKET AUX PÅ HØJTTALEREN.
002. TILSLUT DEN ANDEN ENDE AF KABLET TIL AUDIO OUTPUT-STIKKET PÅ DIN MUSIKAFSPILLER.
003. DREJ **SOURCE**-KNAPPEN TIL AUX, OG TRYK ÉN GANG.



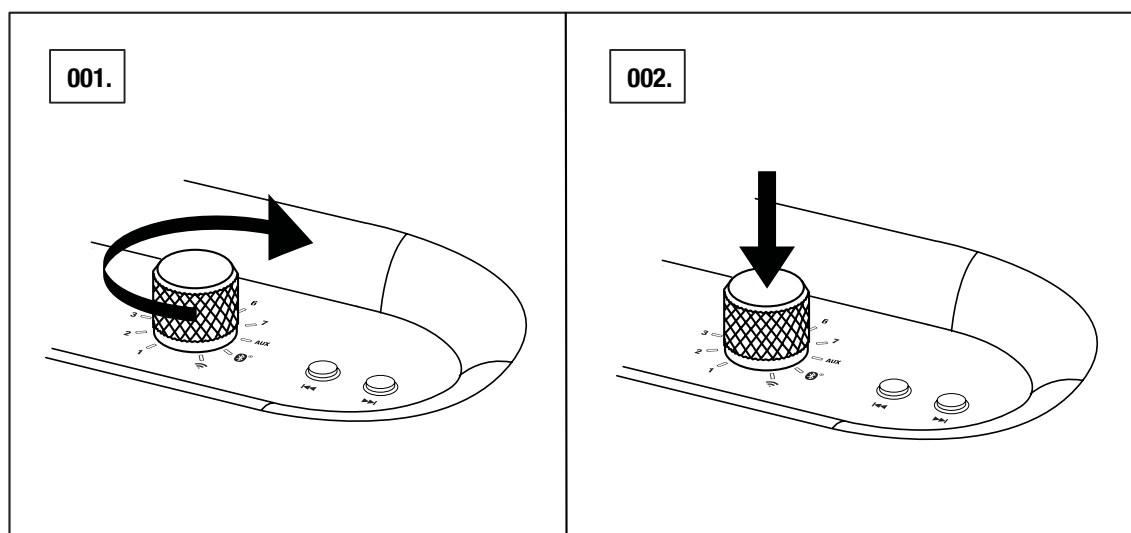
# VALG AF LYDKILDE

VÆLG LYDKILDE OG TIDLIGERE GEMTE FORUDVALG FOR Wi-Fi-STREAMING VED AT DREJE PÅ **SOURCE**-KNAPPEN.

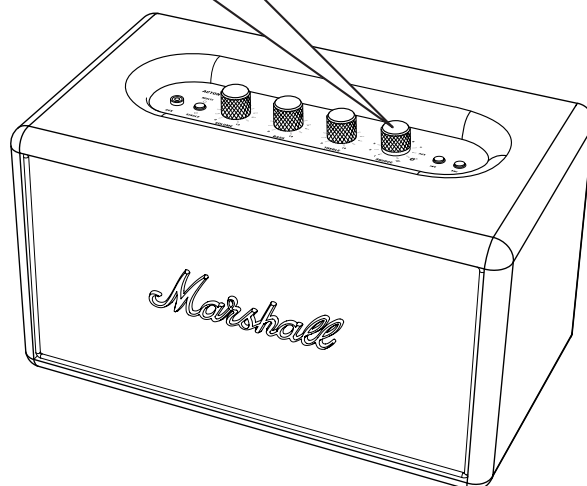
001. DREJ **SOURCE**-KNAPPEN TIL LYDKILDENS POSITION.

002. TRYK PÅ **SOURCE**-KNAPPEN FOR AT VÆLGE KILDEN:

- 1-7 – Wi-Fi-STREAMING VIA FORUDVALG 1-7
- AUX – 3,5 mm STEREOSTIK
-  – Bluetooth-ENHED
-  – Wi-Fi-STREAMING, Spotify Connect® ELLER INTERNETRADIO



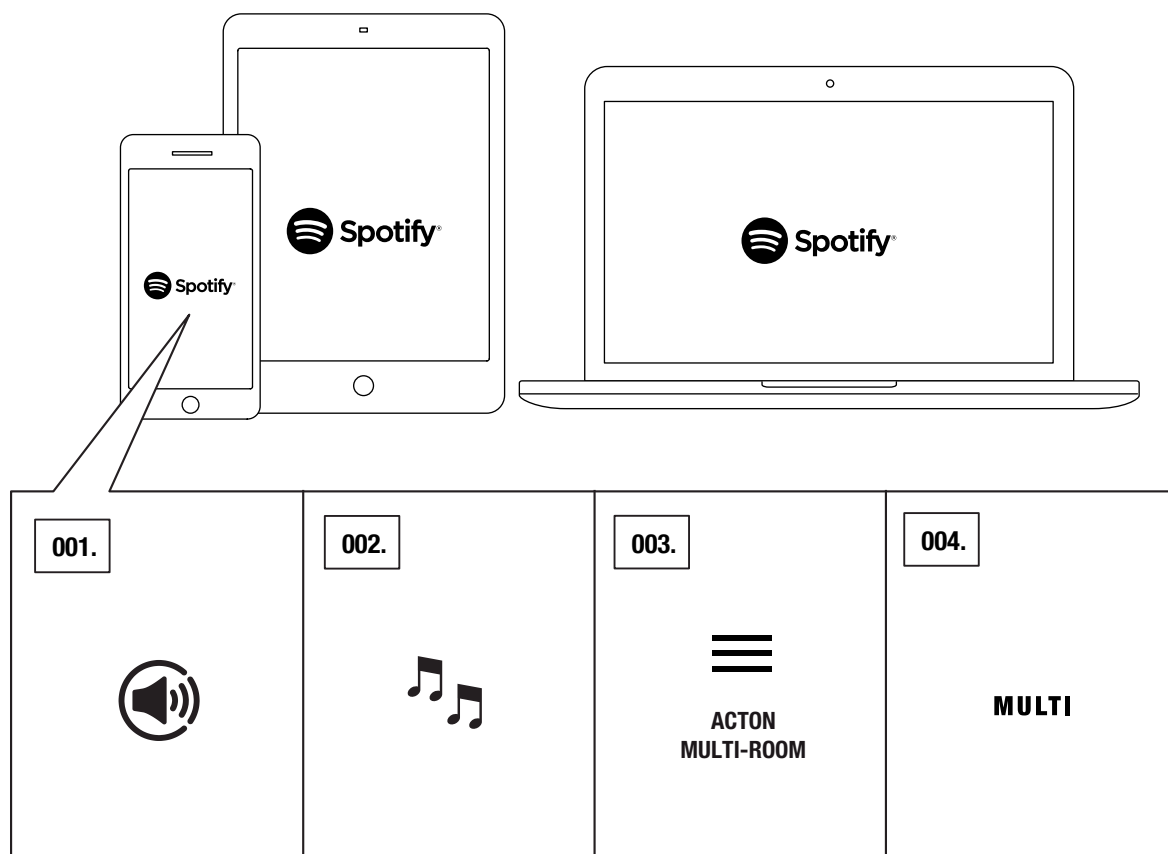
BEMÆRK: HVIS DET VALGTE FORUDVALG (1-7) ER TOMT, FORTSÆTTER HØJTTALEREN I DEN AKTUELLE TILSTAND.



# Wi-Fi®-STREAMING MED Spotify®

Spotify Connect® GØR DET MULIGT FOR DIG AT KONTROLLERE DIN HØJTTALER VHA. Spotify-APP'EN.

001. START Spotify APP'EN PÅ DIN TELEFON, TABLET ELLER PC MED SAMME Wi-Fi-NETVÆRK SOM DIN MULTI-ROOM HØJTTALER.
002. AFSPIL EN SANG I Spotify, OG TRYK PÅ 'TILGÆNGELIGE ENHEDER' I Spotify APP'EN.
003. VÆLG DIN MULTI-ROOM HØJTTALER I Spotify APP'EN, OG DIN MUSIK VIL BEGYNDE AT SPILLE.
004. FOR AT STREAME LYD I MULTI-TILSTAND SKAL DU TRYKKE PÅ **SINGLE/MULTI MODE**-KNAPPEN PÅ HØJTTALEREN ELLER INDSTILLE HØJTTALEREN TIL MULTI I MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN. I STEDET FOR AT VÆLGE HØJTTALEREN I Spotify APP'EN, VÆLG GRUPPEN MULTI.

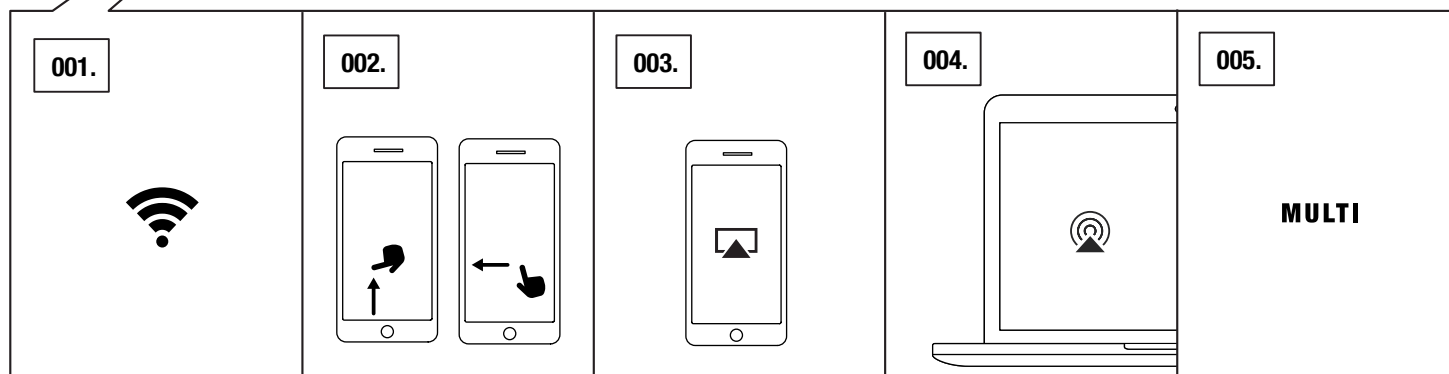
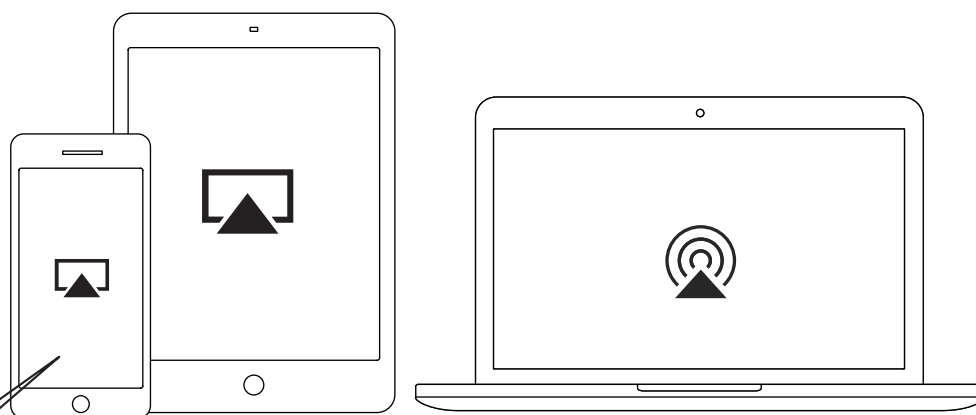


BEMÆRK: DU SKAL HAVE EN Spotify Premium®-KONTO FOR AT BRUGE Spotify Connect.

# Wi-Fi-STREAMING FRA AirPlay

**AirPlay LADER DIG STREAME ENHVER LYDKILDE FRA DIN iOS-ENHED ELLER APPLE-COMPUTER TIL DIN HØJTALER.**

- 001. TILSLUT DIN iOS-ENHED ELLER APPLE-COMPUTER TIL SAMME Wi-Fi-NETVÆRK SOM DIN MULTI-ROOM HØJTALER.**
- 002. PÅ DIN iOS-ENHED, TRÆK OP FRA BUNDEN AF SKÆRMEN FOR AT ÅBNE KONTROLCENTERET, OG TRÆK VANDRET FOR SE AFSPILLER NU-SKÆRMEN.**
- 003. TRYK PÅ AirPlay-IKONET FOR AT SE LISTEN OVER TILGÆNGELIGE AirPlay-ENHEDER, VÆLG DIN MULTI-ROOM HØJTALER.**
- 004. FOR AT STREAME LYD FRA DIN APPLE-COMPUTER, ÅBN iTunes. TRYK PÅ AirPlay-IKONET PÅ VOLUMENSKYDEBJÆLKEN. VÆLG DIN MULTI-ROOM HØJTALER.**
- 005. FOR AT STREAME LYD I MULTI-TILSTAND, TRYK PÅ **SINGLE/MULTI MODE**-KNAPPEN PÅ HØJTTALEREN, ELLER INDSTIL HØJTTALEREN TIL MULTI I APP'EN. ÅBN LISTEN OVER TILGÆNGELIGE AirPlay-ENHEDER, OG VÆLG GRUPPEN MULTI.**





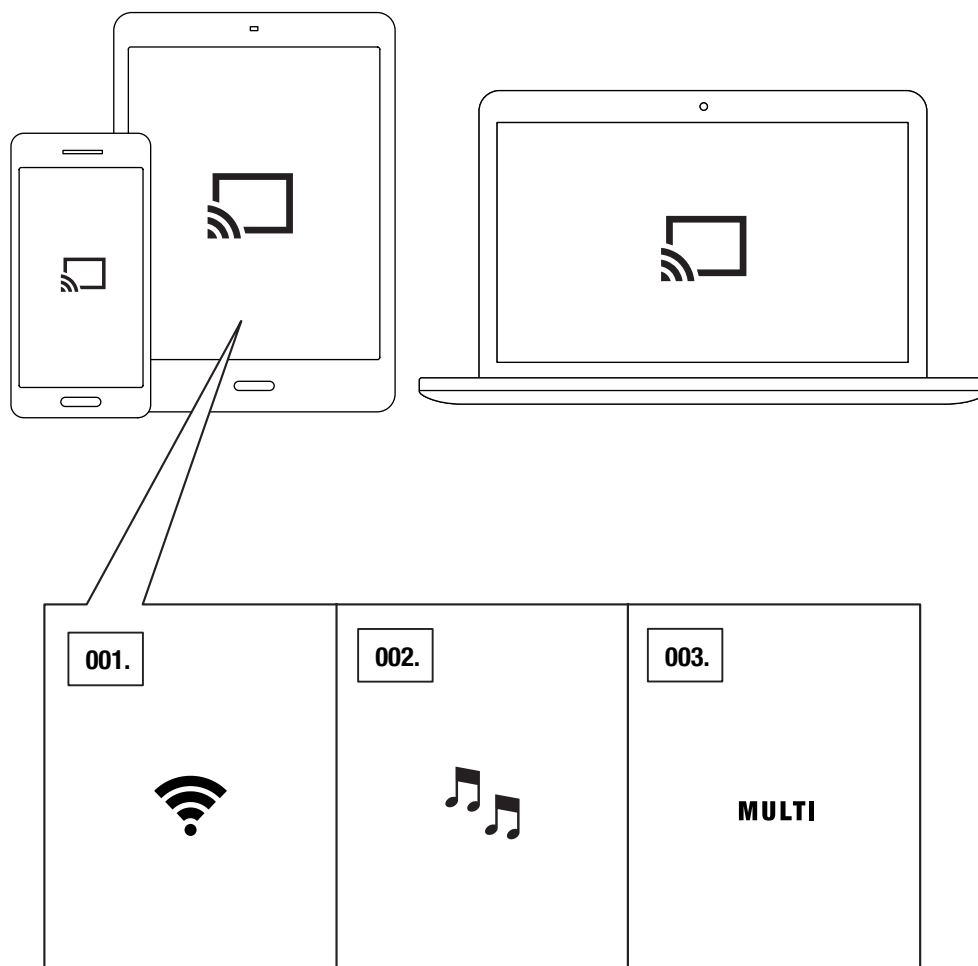
# Wi-Fi-STREAMING FRA Chromecast built-in

**Chromecast built-in ER EN PLATFORM, DER LADER DIG STREAME DIN FAVORITMUSIK FRA DIN SMARTPHONE, TABLET ELLER COMPUTER DIREKTE TIL DIN HØJTTALER. Chromecast built-in ER TILGÆNGELIG I DE FLESTE MUSIK-APPS PÅ MARKEDET.**

**001. TILSLUT DIN ENHED TIL SAMME Wi-Fi-NETVÆRK SOM DIN MULTI-ROOM HØJTTALER.**

**002. AFSPIL MUSIK MED DIN FORETRUKNE MUSIK-APP.**

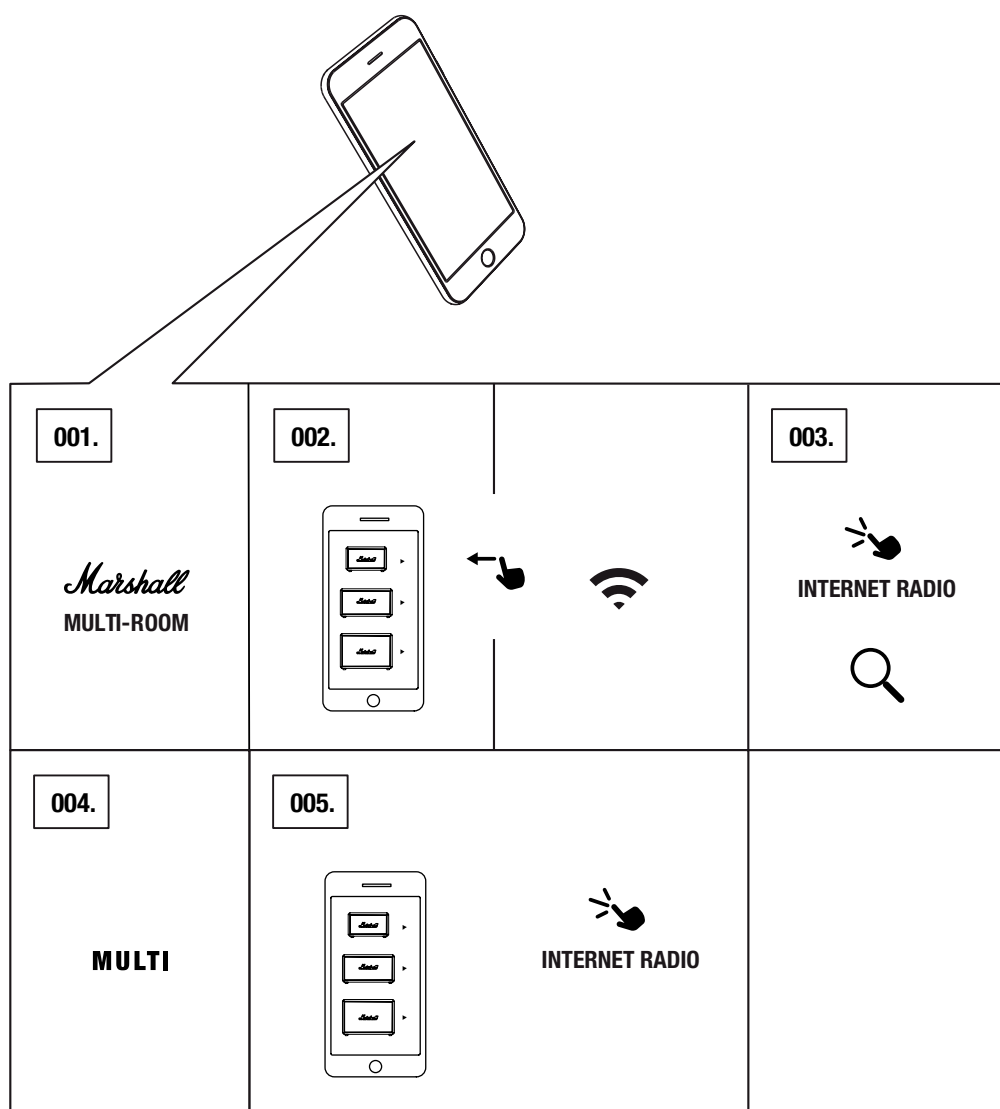
**003. TRYK PÅ Chromecast built-in-IKONET I DIN MUSIK-APP, OG VÆLG DIN MULTI-ROOM HØJTTALER.**



# Wi-Fi-STREAMING FRA INTERNETRADIO

DIN HØJTTALER HAR EN INDBYGGET INTERNETRADIOSERVICE, SOM GIVER DIG ADGANG TIL TUSINDVIS AF RADIOSTATIONER VERDEN OVER.

001. ÅBN MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN.
002. TRYK PÅ MULTI-ROOM HØJTTALEREN, OG TRÆK DEN HEN TIL Wi-Fi I MENUEN.
003. TRYK PÅ INTERNETRADIO, OG VÆLG ELLER SØG EFTER DEN INTERNETRADIOSTATION, DU ØNSKER AT LYTTE TIL.
004. FOR AT STREAME RADIO I MULTI-TILSTAND, TRYK PÅ **SINGLE/MULTI MODE**-KNAPPEN PÅ HØJTTALEREN, ELLER INDSTIL HØJTTALEREN TIL MULTI I MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN.
005. I APP'EN, VÆLG ÉN AF HØJTTALERNE I MULTI-TILSTANDSGRUPPEN, OG VÆLG EN INTERNETRADIOSTATION TIL STREAMING.

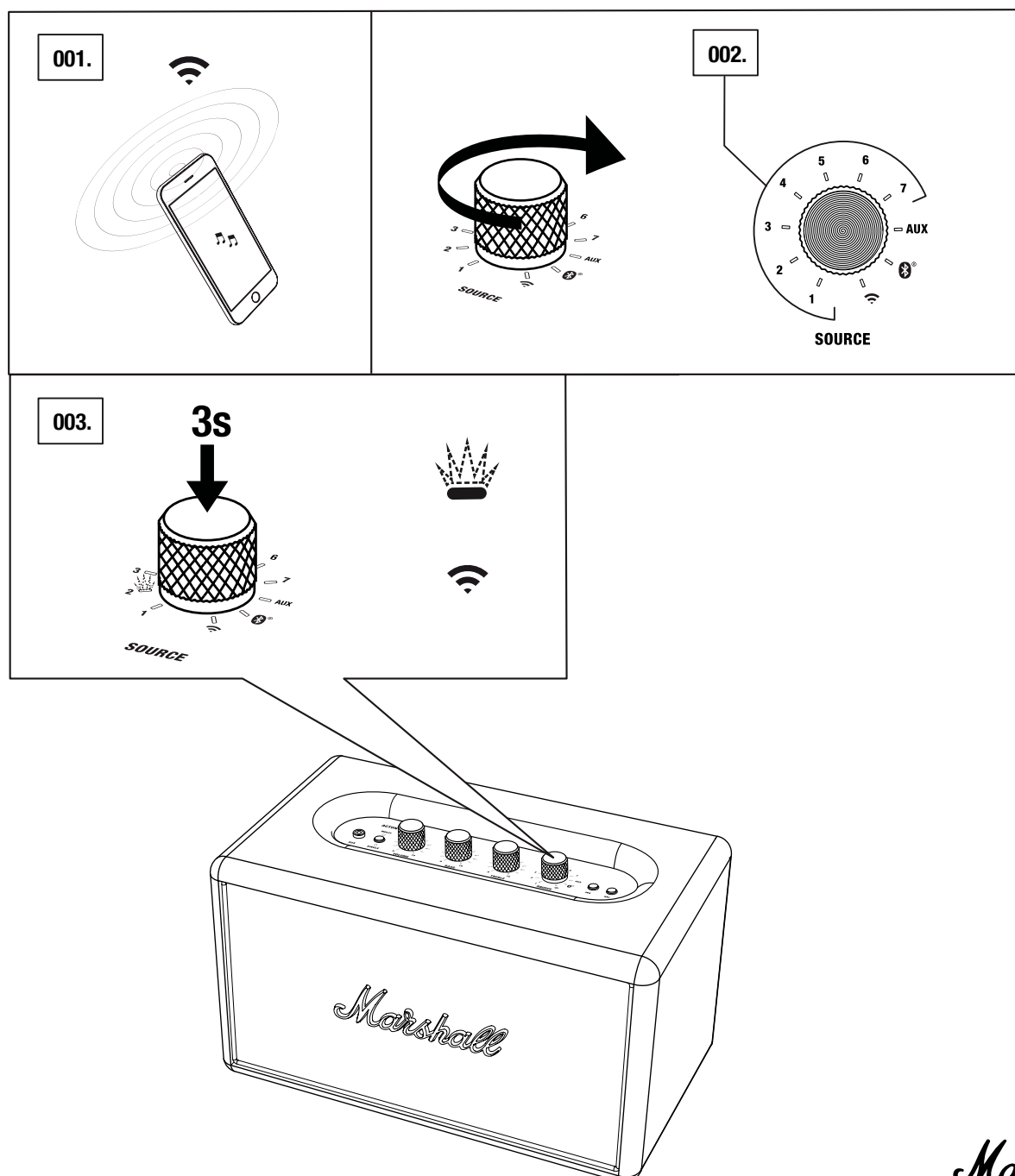


# LAGRING AF FORUDVALG

**ACTON MULTI-ROOM KAN GEMME OP TIL 7 FORUDVALG TIL ØJEBLIKKELG STREAMING AF MUSIK VIA Wi-Fi.**

- 001. AFSPIL Spotify-AFSPILNINGSLISTEN ELLER DEN INTERNETRADIOKANAL, DU ØNSKER AT GEMME.**
- 002. DREJ PÅ **SOURCE**-KNAPPEN FOR AT VÆLGE POSITIONEN (1-7), HVOR DU ØNSKER AT GEMME FORUDVALGET.**
- 003. TRYK PÅ **SOURCE**-KNAPPEN I MERE END 3 SEKUNDER FOR AT GEMME FORUDVALGET. TIDLIGERE LAGREDE FORUDVALG VIL BLIVE OVERSKREVET.**

**FORUDVALG KAN OGSÅ ADMINISTRERES I MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN.**



# ENKELT TILSTAND ELLER MULTI-TILSTAND

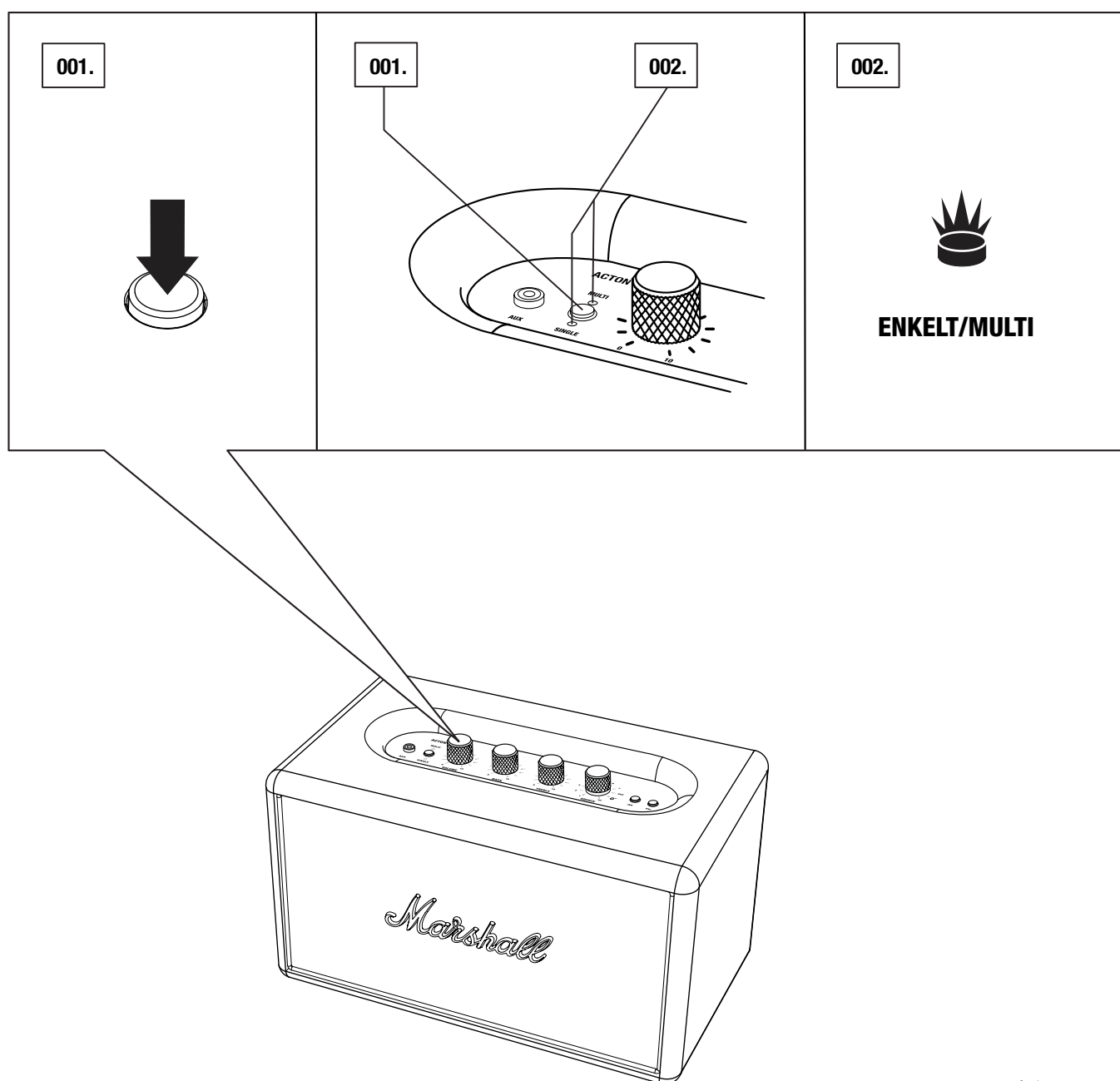
DER KAN KONFIGURERES OP TIL 5 MARSHALL TRÅDLØSE MULTI-ROOM HØJTTALERE PÅ SAMME WI-FI-NETVÆRK TIL AT DANNE ET MULTI-ROOM-SYSTEM.

ENKELT TILSTAND BETYDER INDIVIDUEL STREAMING AF LYD PÅ HVER HØJTTALER.

MULTI-TILSTAND BETYDER STREAMING AF SAMME LYD PÅ ALLE HØJTTALERE I MULTI-TILSTAND.

001. SKIFT MELLEM ENKELT OG MULTI-TILSTAND VED AT TRYKKE PÅ **SINGLE/MULTI MODE**-KNAPPEN PÅ TOPPEN AF HØJTTALEREN.

002. EN LYSSENDE **SINGLE**- ELLER **MULTI**-INDIKATOR VISER, HVILKEN TILSTAND HØJTTALEREN BEFINDER SIG I.



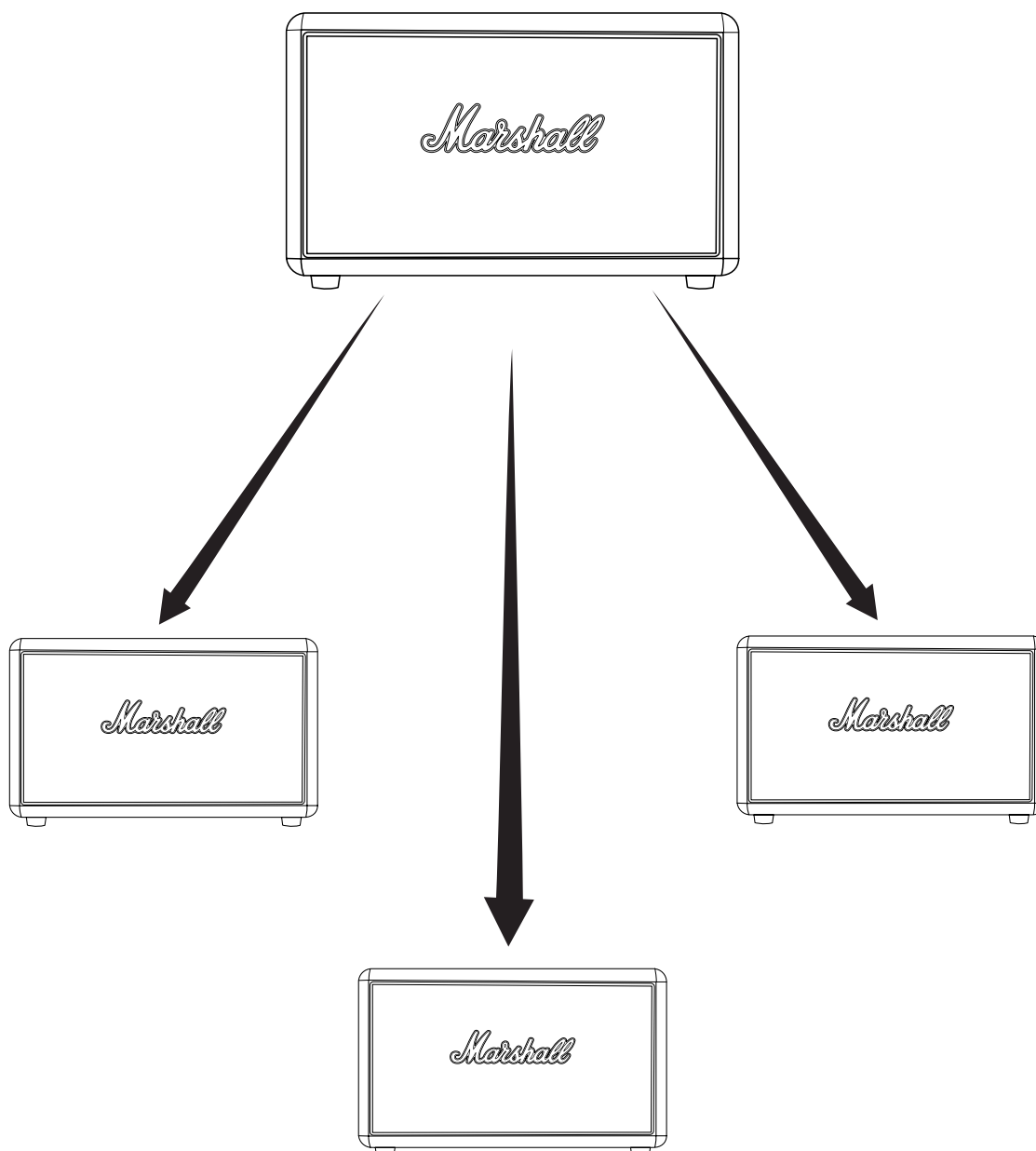
# MULTI-TILSTAND

EN HØJTTALER FUNGERER SOM SERVER OG FORDELER LYD TIL DE ANDRE HØJTTALERE I MULTI-TILSTAND. HVIS SERVERHØJTTALEREN FORLADER MULTI-TILSTANDSGRUPPEN, STOPPER AFSPILNING AF LYD.

ENKELT TILSTAND OG MULTI-TILSTAND KAN OGSÅ ADMINISTRERES I MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN.



BEMÆRK: FOR AT BRUGE AUX I MULTI-TILSTAND, TILSLUT EN HØJTTALER TIL LYDKILDEN MED ET KABEL, OG INDSTIL KILDE-KNAPPEN TIL AUX. INDSTIL DE ANDRE HØJTTALERE TIL MULTI-TILSTAND. FOR AT BRUGE Bluetooth I MULTI-TILSTAND, TILSLUT EN HØJTTALER TIL Bluetooth OG DEN ANDEN HØJTTALER TIL MULTI-TILSTAND.

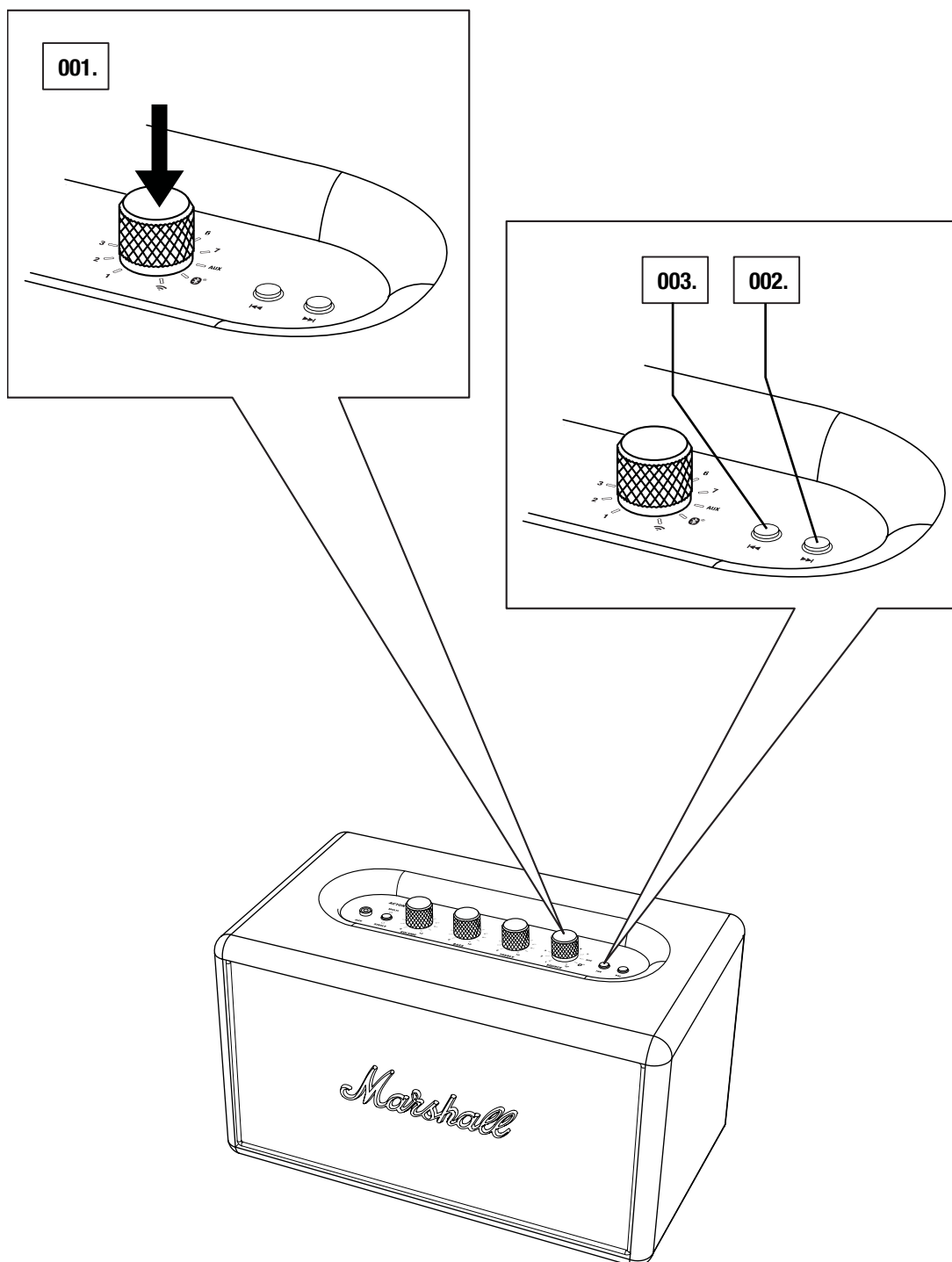


# AFSPIL, PAUSE, NÆSTE OG FORRIGE SANG

001. TRYK PÅ **SOURCE**-KNAPPEN ÉN GANG FOR AT SÆTTE LYDEN PÅ PAUSE ELLER AFSPILLE MUSIK.

002. TRYK PÅ ►► FOR AT SKIFTE TIL NÆSTE SANG.

003. TRYK PÅ ◀◀ FOR AT SKIFTE TIL FORRIGE SANG.



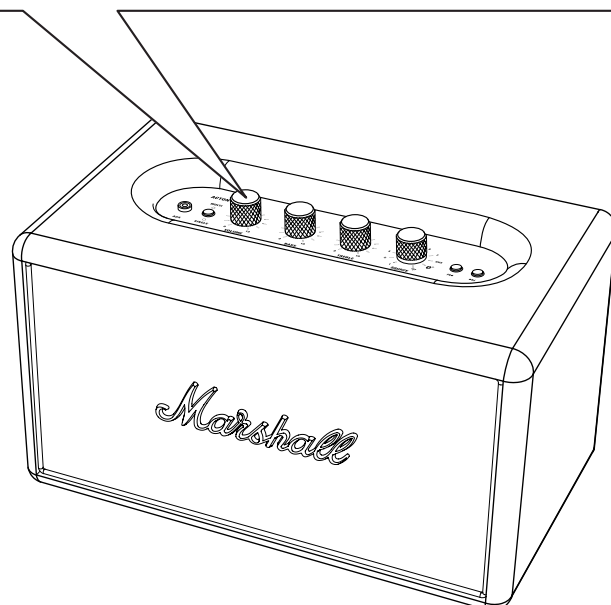
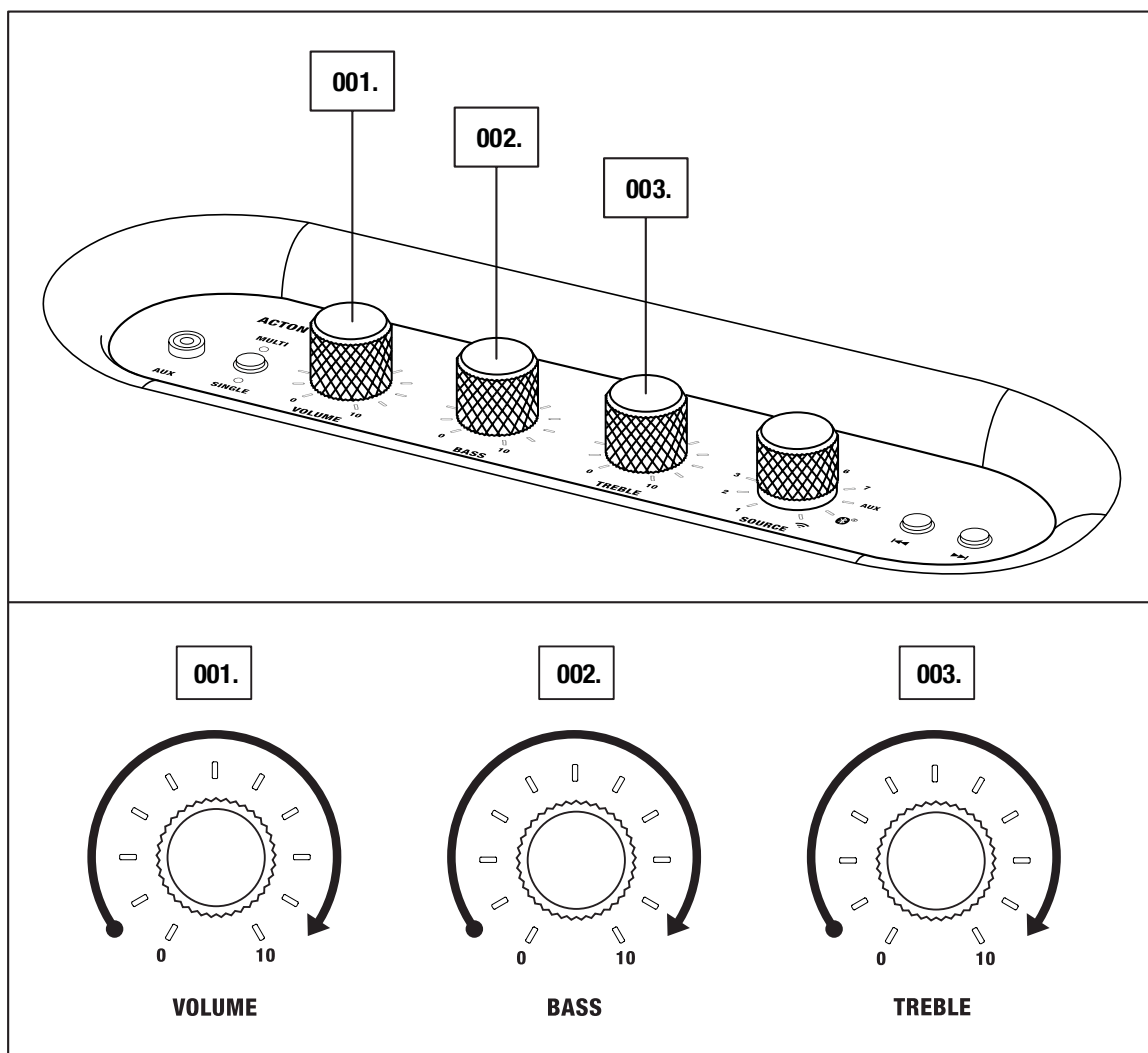
# JUSTERING AF VOLUMEN/BAS/DISKANT

ACTON MULTI-ROOM HAR TRE KNAPPER TIL JUSTERING AF LYDEN PÅ DEN ENKELTE HØJTTALER. KNAPPENS INDSTILLING ANGIVES MED EN LYSENDE INDIKATOR:

001. VOLUMEN-KNAP

002. BAS-KNAP

003. DISKANT-KNAP

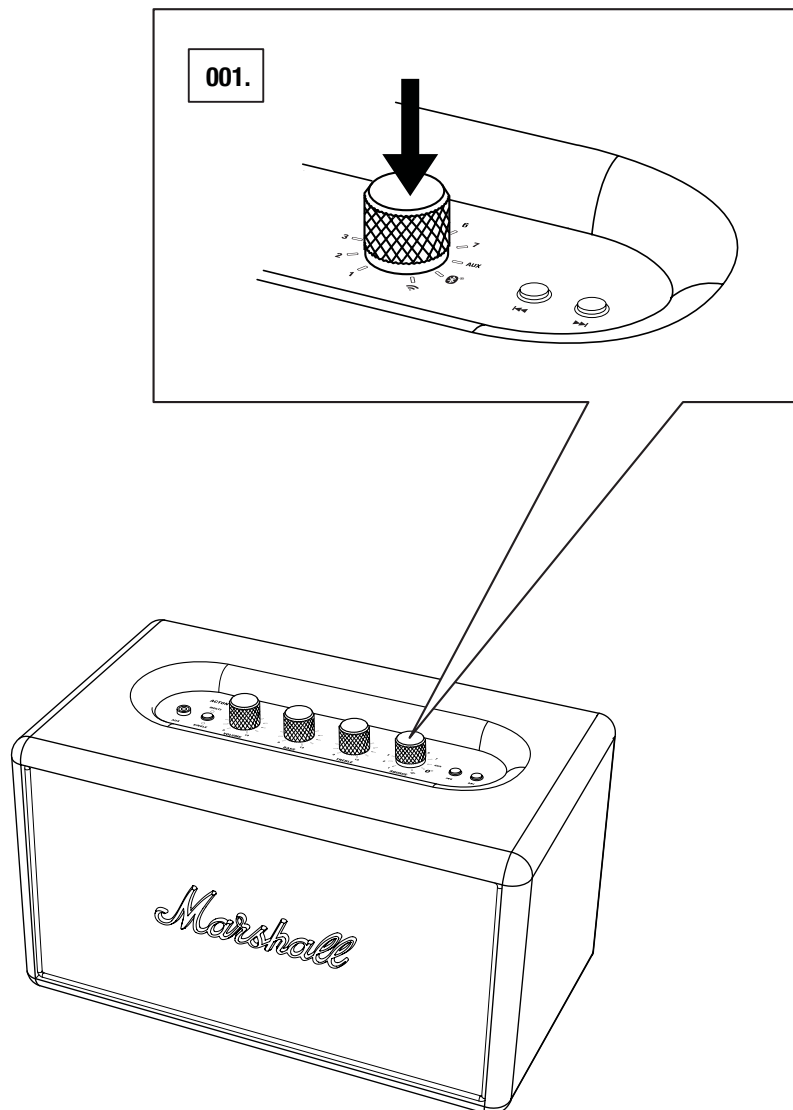


BEMÆRK: LYDEN KAN OGSÅ  
JUSTERES FRA MARSHALL  
MULTI-ROOM APP'EN.

# STANDBY-TILSTAND

HØJTALEREN SKIFTER TIL STANDBY-TILSTAND, HVIS DER IKKE BLIVER AFSPILLET LYD I 20 MINUTTER. HØJTALEREN ER STADIG FORBUNDET TIL NETVÆRKET.

001. TRYK PÅ **SOURCE**-KNAPPEN FOR AT VÆKKE HØJTALEREN.

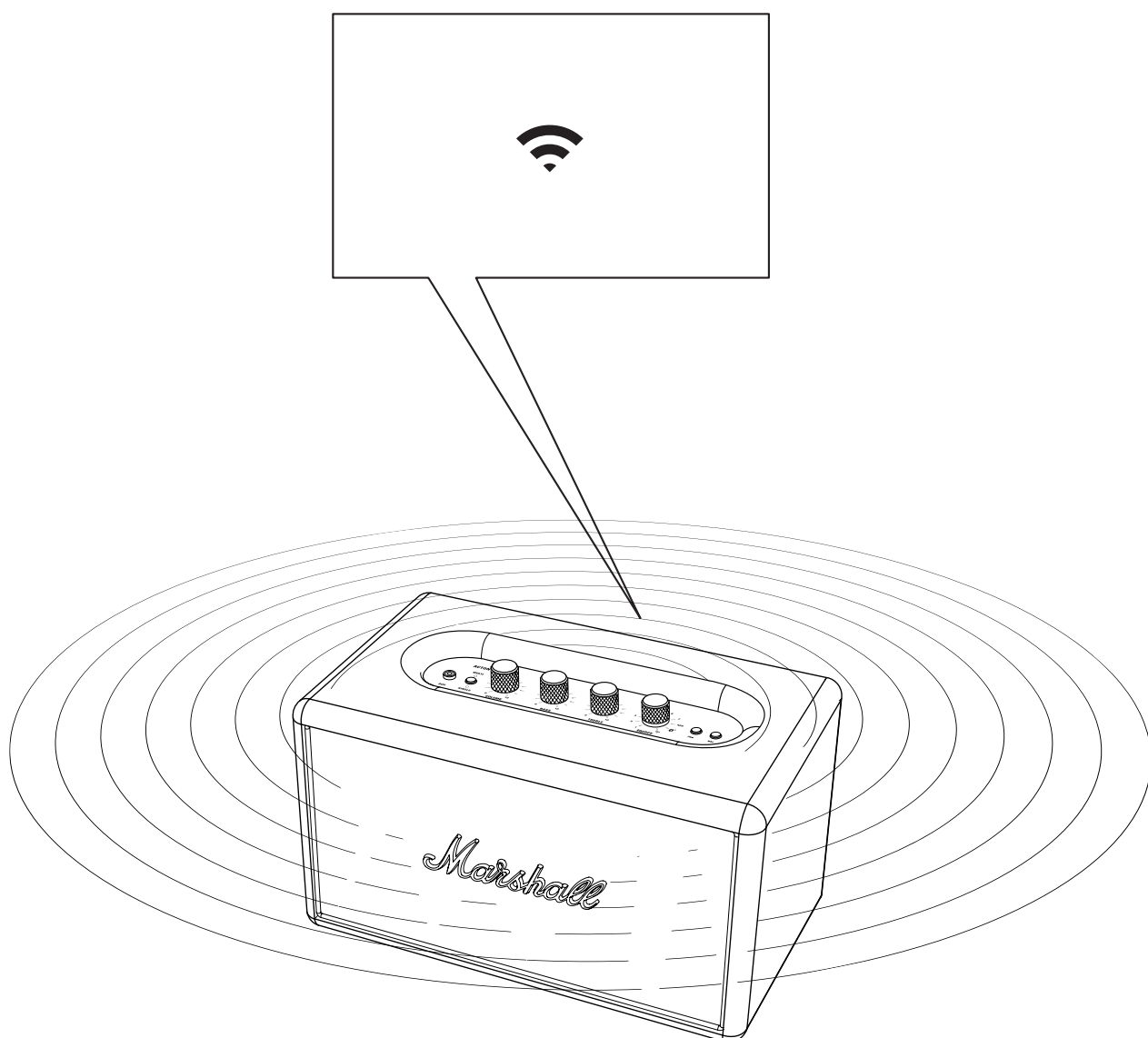




# OPDATERING AF HØJTALERENS SOFTWARE

**ACTON MULTI-ROOM HØJTALEREN OPGRADERES AUTOMATISK TIL DEN NYESTE SOFTWAREUDGAVE, SÅ LÆNGE HØJTALEREN ER FORBUNDET TIL Wi-Fi.**

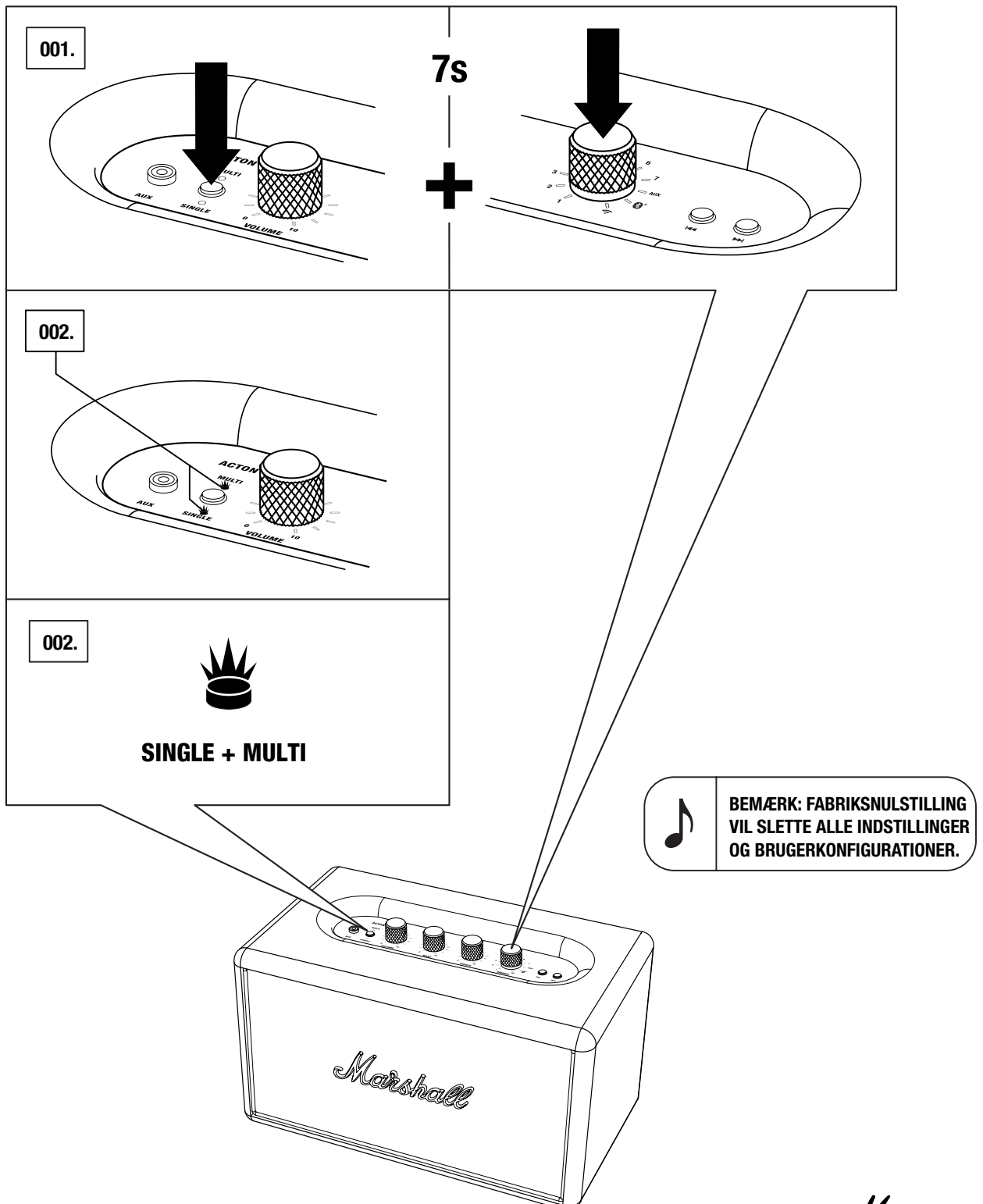
**DETTE UDFØRES I BAGGRUNDEN OG KRÆVER INGEN MANUEL HANDLING.**



# FABRIKSNUSTILLING

FOR AT NULSTILLE HØJTALEREN TIL FABRIKSINDSTILLINGEN:

001. TRYK OG HOLD **SINGLE/MULTI MODE**-KNAPPEN OG **SOURCE**-KNAPPEN NEDE I 7 SEKUNDER, INDTIL BÅDE ENKELT OG MULTI-TILSTAND-INDIKATORERNE LYSER.
002. HØJTALEREN NULSTILLES TIL FABRIKSTILSTANDEN, GENDANNES TIL OPSÆTNINGSTILSTAND OG ER KLAR TIL AT BLIVE KONFIGURERET.



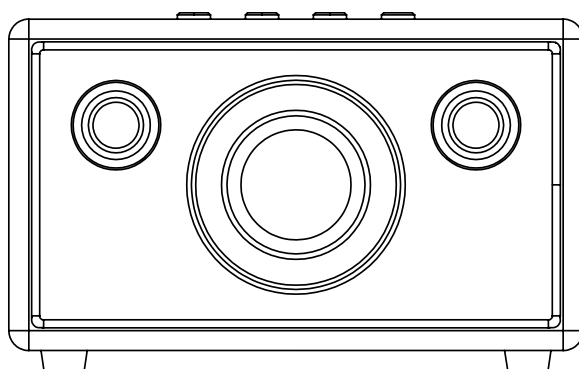
# TEKNISKE OPLYSNINGER

## LYDSPECIFIKATION

- **AKTIV STEREOHØJTTALER MED BASREFLEKSSYSTEM**
- **DIGITAL KLASSE D FORSTÆRKER: 2 X 10 W + 1 X 30 W**
- **¾" DOME TWEETERS: 2X**
- **4" MID WOOFER: 1X**
- **BAS- OG DISKANT-KONTROLLER**
- **FREKVENSGANG: 55-20.000 Hz ±6 dB**
- **TILSLUTNINGSMULIGHEDER:**
  - **Wi-Fi:** 802.11A/B/G/N/
  - **Bluetooth:** STANDARD V4.2 EDR A2DP
  - **INPUT 1:** AUX 3,5 mm
- **VEDVARENDE BELASTNING: 50 W RMS**

## TEKNISKE OPLYSNINGER

- **INDGANGSSTRØM OG SPÆNDING: 100-240 V~ /200 W**
- **ABSOLUT MIN/MAX: 90-264 V~**
- **NETFREKVENS: 50-60 Hz**
- **MAKSIMALVÆRDI FOR STRØMFORBRUG: 60 W**
- **NETVÆRKETS STANDBY-STRØMFORBRUG: 1,6 W**
- **VÆGT: 2,8 kg**
- **STØRRELSE: 260 X 150 X 150 mm**



BEMÆRK: FRONTKAPPEN KAN IKKE FJERNES. DENNE ILLUSTRATION HAR TIL HENSIGT AT VISE DET INTERNE LAYOUT AF HØJTTALEREN. FØRSØG IKKE AT FJERNE FRONTKAPPEN PGA. RISIKOEN FOR AT BESKADIGE DIN MULTI-ROOM HØJTTALER.

# FEJLFINDING

| PROBLEM                                                                    | ÅRSAG                                                               | HANDLING                                                                                                               |
|----------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>ACTON MULTI-ROOM TÆNDER IKKE</b>                                        | Højttaleren er ikke tilsluttet til vekselstrømlysnettet.            | Tilslut strømledningen til Acton Multi-Room og en velfungerende vekselstrømsstikkontakt.                               |
| <b>ACTON MULTI-ROOM KAN IKKE REGISTRERES AF MARSHALL MULTI-ROOM APP'EN</b> | Højttaleren er ikke tilsluttet Wi-Fi-netværket.                     | Drej <b>SOURCE</b> -knappen til Wi-Fi, og tryk og hold knappen nede i 3 sekunder for at gøre højttaleren registrerbar. |
|                                                                            | Højttaleren og mobilenheden er ikke tilsluttet samme Wi-Fi-netværk. | Tilslut enhederne til samme Wi-Fi-netværk.                                                                             |
|                                                                            | Højttaleren er ikke tændt.                                          | Tilslut strømledningen til Acton Multi-Room og en velfungerende vekselstrømsstikkontakt.                               |
|                                                                            | Højttaleren er i standby-tilstand.                                  | Tryk på <b>SOURCE</b> -knappen.                                                                                        |
| <b>HØJTTALEREN KAN IKKE TILSLUTTE TIL ET Wi-Fi-NETVÆRK</b>                 | Der er ikke noget Wi-Fi-netværk tilgængeligt.                       | Tilslut højttaleren via Bluetooth eller vha. et kabel.                                                                 |
|                                                                            | Højttaleren modtager et for svagt Wi-Fi-signal.                     | Flyt højttaleren tættere på Wi-Fi-routeren.                                                                            |

# FEJLFINDING

| PROBLEM                                                           | ÅRSAG                                                                    | HANDLING                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DER ER INGEN LYD</b>                                           | Den forkerte lydkilde er valgt.                                          | Drej og tryk på <b>SOURCE</b> -knappen for at vælge en anden lydkilde.                                                          |
|                                                                   | Volumen er indstillet for lavt på enten lydkilden eller højttaleren.     | Øg volumen en smule på din lydkilde eller højttaleren.                                                                          |
| <b>KAN IKKE TILSLUTTE TIL EN Wi-Fi-ENHED</b>                      | Wi-Fi er ikke aktiveret på din enhed (smartphone, tablet, computer).     | Aktiver Wi-Fi på din enhed.                                                                                                     |
|                                                                   | Wi-Fi er ikke aktiveret på din højttaler.                                | Drej <b>SOURCE</b> -knappen til Wi-Fi, og tryk og hold knappen nede i 3 sekunder for at gøre højttaleren synlig på enheden.     |
| <b>KAN IKKE TILSLUTTE TIL ELLER PARRES MED EN Bluetooth-ENHED</b> | Bluetooth er ikke aktiveret på din enhed (smartphone, tablet, computer). | Aktiver Bluetooth på din enhed.                                                                                                 |
|                                                                   | Bluetooth er ikke aktiveret på din højttaler.                            | Drej <b>SOURCE</b> -knappen til Bluetooth, og tryk og hold knappen nede i 3 sekunder for at gøre højttaleren synlig på enheden. |
|                                                                   | Din enhed anmoder om en PIN-kode.                                        | I de fleste tilfælde kræves der ingen PIN-kode (adgangskode). Hvis der kræves en PIN-kode, brug PIN-koden <b>0000</b> .         |
| <b>HØJTTALEREN SVARER IKKE</b>                                    | Der opstod et softwareproblem.                                           | Træk højttalerens stik ud af stikkontakten, vent i 15 sekunder, og sæt derefter stikket i igen                                  |
|                                                                   |                                                                          | Nulstil højttaleren til fabriksindstillingen.                                                                                   |

# FEJLFINDING

| PROBLEM                                                     | ÅRSAG                                                                                                     | HANDLING                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Bluetooth-FORBINDELSEN AFBRYDES</b>                      | De to Bluetooth-enheder er for langt fra hinanden, eller forbindelsen påvirkes af forstyrrende genstande. | Flyt enhederne tættere på hinanden, så afstanden er maks. 10 meter, og forbindelsen ikke forstyrres af genstande såsom vægge eller døre.                                            |
|                                                             | Der er et kraftigt elektrisk felt omkring Acton Multi-Room.                                               | Genstande såsom mikrobølgeovne, trådløse netværksadapters, lysstofrør og gaskomfurer bruger samme frekvensområde som Bluetooth-enheden. Dette kan medføre elektriske forstyrrelser. |
| <b>MULTI-TILSTAND FUNGERER IKKE</b>                         | Multi-tilstand er ikke aktiveret på højttaleren.                                                          | Tryk på <b>SINGLE/MULTI MODE</b> -knappen på alle højttalere, der skal inkluderes i Multi-tilstandsgruppen.                                                                         |
|                                                             | Højttaleren, der oprindeligt startede streaming af lyd i gruppen (serveren), er faldet ud af gruppen.     | Begynd at afspille musik igen på server-højttaleren, eller konfigurer gruppen i Marshall Multi-Room app'en.                                                                         |
| <b>LYDEN FORSVINDER, NÅR DER AFSPILLES I MULTI-TILSTAND</b> | Wi-Fi-båndbredden er for lav til, at Multi-tilstand kan afspille med normal kvalitet.                     | Juster streamingkvaliteten for at kompensere for den lave Wi-Fi-båndbredde ved at indstille "Multi-streamingkvalitet" til "Lav" i Marshall Multi-Room app'en.                       |

# FEJLFINDING

| PROBLEM                       | ÅRSAG                                                    | HANDLING                                             |
|-------------------------------|----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|
| <b>DER ER EN KNASENDE LYD</b> | Forstærkeren falder ud, da den mangler udgangseffekt.    | Skru ned for lyden på din lydkilde.                  |
|                               |                                                          | Skru ned for lyden eller bassen på Acton Multi-Room. |
| <b>LYDEN ER FORVRÆNGET</b>    | Lyden er skruet for højt op på lydkilden.                | Skru ned for afspilningslyden på lydkilden.          |
|                               | Streaming af lyden eller lydfilen er af dårlig kvalitet. | Prøv en anden lydfil eller musikafspiller.           |
|                               | Volumen er skruet for højt op på Acton Multi-Room.       | Skru ned for lyden på højttaleren.                   |
|                               | For meget bas/diskant på højttaleren.                    | Skru ned for bas/diskant på højttaleren.             |
| <b>USTABIL YDELSE</b>         | Interferens fra en anden elektronisk enhed.              | Flyt Acton Multi-Room til et andet sted.             |
|                               |                                                          | Sluk eller flyt den forstyrrende elektroniske enhed. |



## BEMÆRKINGER:

VISSE NETVÆRKSOPERATIONER KAN OPFØRE SIG ANDERLEDES, ALT AFHÆNGIGT AF HASTIGHEDEN PÅ DEN TRÅDLØSE ROUTER.

SE ENHEDENS DOKUMENTATION MHT. DETALJEREDE OPLYSNINGER OM ETABLERING AF NETVÆRK TIL EN TRÅDLØS ROUTER ELLER MODEM.

VÆLG EN TRÅDLØS KANAL, DER IKKE BRUGES I ØJEBLIKKET. HVIS DEN VALGTE KANAL BRUGES TIL EN ANDEN KOMMUNIKATIONSENHED I NÆRHEDEN, KAN EVENTUEL INTERFERENS MEDFØRE KOMMUNIKATIONSFEJL.

PÅ GRUND AF SIN EGENSKAB KAN ET TRÅDLØST LAN OPLEVE RADIOINTERFERENS AFHÆNGIGT AF DE LOKALE FORHOLD (SÅSOM TRÅDLØS ROUTER-YDELSE, AFSTAND, OBSTRUKTION, INTERFERENS MED ANDRE TRÅDLØSE ENHEDER, ETC.)

WEP-KRYPTERING FUNGERER IKKE SAMMEN MED WPS (PBC) / WPS (PIN).

**[WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM](http://WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM)**